



**27th Riga
International
Short
Film
Festival**

07.04. –
13.04.2023.

we like
it short

2AMMAS

CONTENTS

Welcome	4
Programme	6

COMPETITION 10

Jury 12

International Short Film Competition 14

AFTER-LIFE 16

RETURNING TO THE BEGINNING 18

THIS SILENCE IS LOUD 20

DOES THIS SYSTEM WORK? 21

BREATHING LIFE 23

International Mid-length Competition 25

THE PERSONAL IS POLITICAL 27

ADOPTED MEASURES 28

TRACES OF THE PAST 29

Baltic Short Film Competition 30

GETTING PERSONAL 32

CINEMAS, DESERTS AND OTHER PLACES 34

AND WE TRY 36

International Children's Short Film Competition 38

LET ME BE CLOSER 40

THINK OF ME 42

FOCUS «BODY AND FLESH» 44

FEMALE GAZE 46

WAR (AND) COPING MECHANISMS 49

BODILY NATURES 52

BODY IN ANIMATION 55

ELDERLY: COME CLOSER PLEASE 58

SPECIAL EVENTS 61

DISCUSSION „BODY AND CINEMA” 63

FESTIVAL OPENING PERFORMANCE 64

MAGNET-COMPASS-ROBOT-SPACE 66

THE WATERFLOWER 67

2ANNAS INDUSTRY DAYS 68

ANIMATION DNA: DISTRIBUTION AND THE ROLE OF 71

FILM FESTIVALS

MORNING WORKOUT WITH A PHYSIOTHERAPIST 72

MASTERCLASS BY ÜLO PIKKOV 72

BALTIC PITCHING FORUM ALUMNI SPECIAL 73

SCREENING

ANIMATION DNA: TALKING ABOUT BODY AND 74

SENSUALITY THROUGH ANIMATION

ANIMATION DNA: RETROSPECTIVE OF SIGNE 75

BAUMANE SHORTS "BODY AND FLESH"

AWARDS CEREMONY 79

2ANNAS AWARDED FILMS 81

ANIMATION FILM DAY 83

FESTIVAL TEAM 85

SATURS

Uzruna	4
Programma	6

KONKURSS 10

Žūrija 12

Starptautiskais īsfilmu konkurss 14

PĒCDZĪVE 16

ATGRIEZTIES SĀKUMĀ 18

ŠIS KLUSUMS IR SKAĻŠ 20

VAI ŠĪ SISTĒMA STRĀDĀ? 21

ELPOT DZĪVI 23

Starptautiskais vidēja garuma konkurss 25

PRIVĀTAIS IR POLITISKS 27

PIEŅĒMTIE MĒRI 28

PAGĀTNES PĒDAS 29

Baltijas īsfilmu konkurss 30

TUVĀK 32

KINO, TUKSNEŠI UN CITAS VIETAS 34

MĒĢINĀM ATKAL! 36

Starptautiskais bērnu un jauniešu filmu konkurss 38

ĻAUJ MAN TUVOTIES 40

DOMĀPARMANI 42

FOKUSS «ĶERMENIS UN MIESA» 44

SIEVIEŠU SKATIENS 46

KARŠ (UN TĀ) PĀRVARĒŠANAS MEHĀNISMI 49

ĶERMEŅA DABA 52

ĶERMENIS ANIMĀCIJĀ 55

SENIORI: NĀC TUVĀK, LŪDZU 58

ĪPAŠIE PASĀKUMI 61

DISKUSIJA „ĶERMENIS UN KINO” 63

FESTIVĀLA ATKLĀŠANAS PERFORMANCE 64

MAGNĒTS-KOMPASS-ROBOTS-KOSS 66

THE WATERFLOWER 67

2ANNAS INDUSTRIJAS DIENAS 68

ANIMĀCIJAS DNS: IZPLATĪŠANA UN FESTIVĀLU 71

NOZĪME 71

RĪTA VINGROŠANA AR FIZIOTERAPEITI 72

ĪLO PIKOVA MEISTARKLASE 72

BALTIC PITCHING FORUM ALUMNI FILMU ĪPAŠAIS 73

SEANSS 73

ANIMĀCIJAS DNS: ĶERMENISKUMS UN 74

SENSUALITĀTE 74

ANIMĀCIJAS DNS: SIGNES BAUMANES ĪSFILMU 75

RETROSPEKCIJA „ĶERMENIS UN MIESA” 75

APBALVOŠANAS CEREMONIJA 79

2ANNAS APBALVOTO FILMU SEANSS 81

ANIMĀCIJAS FILMU DIENA 83

FESTIVĀLA KOMANDA 85

WELCOME TO THE 27TH RIGA INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL 2ANNAS!

Take a deep breath. Get comfortable in your seat. Exhale and slowly open your eyes - a new cinematic adventure has begun! If the pandemic has taught us anything then it's about the importance of openness and availability both online and on-site. Like last year, also for its 27th edition the festival will remain in a hybrid form.

Each of the competition's programs (international, Baltic, children's and youth short film program and international mid-length film competition program) has been thoughtfully and responsibly curated. From a plethora of promising films made during the last two years our curators have arranged (and re-arranged) programs in which each film participates in the dialogue with other or, on the contrary, contradicts the rest all the while highlighting the paradoxes of today's world. Therefore here, at the festival, we are extremely appreciative of the work that's been done by our curators.

2ANNAS 2023 focus is on BODY AND FLESH. With this, we start a brand new cycle that will shed a light on such topics as the representation of the body in short films, questions of the body and politics, and the autonomy of the body. The innovation of this year's festival is the program "Elderly: Come closer please", which invites you to consider the topic of ageing from a different perspective.

We encourage you to look at yourself and see your body in a new light. Attending an event (a protest, a rally or a movie screening) is a bold signal, showing that you are part of the ongoing change.

See you at the festival! See you in the cinema hall!

Your 2ANNAS team

ESIET SVEICINĀTI 27. RĪGAS STARPTAUTISKAJĀ ĪSFILMU FESTIVĀLĀ 2ANNAS!

Lēnām ievelkam elpu, apsēžamies krēslā, izelpojām un atveram acis, cik plaši vien spējam. Jauns kino piedzīvojums ir sācies! Šogad festivāls turpinās būt hibrīdformātā, jo pēdējie divi festivāla gadi ir pierādījuši pieejamības nozīmīgumu kā tiešsaistē, tā klātienē.

Ikkatra no konkursa programmām (starptautiskā, Baltijas, bērnu un jauniešu īsfilmu programma un starptautiskā vidēja garuma filmu programma) veidota ar lielu rūpību un atbildību, kuratoriem no plaša filmu klāsta atlasot pēdējo divu gadu laikā labākās tapušās filmas, kas viena ar otru un cita ar citu veido dialogu vai izceļ šodienas pasaules paradoksus. Tādēļ īpaši svarīga ir 2ANNU sadarbība ar mūsu lieliskajām kuratorēm un kuratoriem.

2ANNAS 2023 fokusa tēma ir **ĶERMENIS UN MIESA**. Ar šo mēs sākam pavisam jaunu fokusa tēmu ciklu, šoreiz pievēršoties ķermeņa reprezentācijai īsfilmās, ķermeņa un politikas jautājumiem un ķermeņa autonomijai. Šī gada festivāla jaunievedums ir programma „Seniori: Nāc tuvāk, lūdzu”, kura aicina palūkoties uz novecošanas tēmu no citas perspektīvas.

Mudinām festivāla apmeklētājus palūkoties uz sevi un ieraudzīt savu ķermeni pavisam jaunā gaismā. Fiziska lerašanās uz kādu notikumu (vai tas būtu protests, mītiņš vai kinoseanss) jau liecina, ka esat daļa no pārmaiņām!

Tiekamies festivālā, tiekamies kino!

Jūsu 2ANNAS komanda

FRIDAY / PIEKTDIENA 07.04.

•DISCUSSION „BODY AND CINEMA” / DISKUSIJA „ĶERMENIS UN KINO”	16:00
•FEMALE GAZE / SIEVIEŠU SKATIENS	18:00
•WAR (AND) COPING MECHANISMS / KARŠ (UN TĀ) PĀRVARĒŠANAS MEHĀNISMI	20:00



COMPETITION
KONKURSS



FOCUS «BODY AND FLESH»
FOKUSS «ĶERMENIS UN MIESA»



SPECIAL EVENTS
ĪPAŠIE PASĀKUMI

SATURDAY / SESTDIENA 08.04.

INTERNATIONAL CHILDREN'S SHORT FILM COMPETITION / STARPTAUTISKAIS BĒRNU UN JAUNIEŠU FILMU KONKURSS •LET ME BE CLOSER / ĻĀUJ MANTUVOTIES U12	12:00
•THINK OF ME / DOMĀ PAR MANI 12+	14:30
BALTIC SHORT FILM COMPETITION / BALTIJAS ĪSFILMU KONKURSS •GETTING PERSONAL / TUVĀK 18+	16:00
•FESTIVAL OPENING PERFORMANCE / FESTIVĀLA ATKLĀŠANAS PERFORMANCE	18:00
•OPENING NIGHT CONCERT WITH ROBERTS GOBZIŅŠ / ATKLĀŠANAS VAKARA KONCERTS AR ROBERTU GOBZIŅU	21:00

SUNDAY / SVĒTDIENA 09.04.

INTERNATIONAL SHORT FILM COMPETITION / STARPTAUTISKAIS ĪSFILMU KONKURSS •AFTER-LIFE / PĒCDŽĪVE	13:00
•RETURNING TO THE BEGINNING / ATGRIEZTIETIS SĀKUMĀ	15:00
BALTIC SHORT FILM COMPETITION / BALTIJAS ĪSFILMU KONKURSS •CINEMAS, DESERTS AND OTHER PLACES / KINO, TUKSNEŠI UN CITAS VIETAS	17:00
•AND WE TRY / MĒĢINĀM ATKAL!	19:00
BODILY NATURES / ĶERMEŅA DABA	21:00
THE WATERFLOWER: DAWNING SONG & MUSIC VIDEO RELEASE / THE WATERFLOWER : DAWNING SINGLA & MŪZIKAS VIDEO PREZENTĀCIJA	22:30

MONDAY / PIRMDIENA 10.04.

•ELDERLY: COME CLOSER PLEASE / SENIORI: NĀC TUVĀK, LŪDZU	12:00
INTERNATIONAL SHORT FILM COMPETITION / STARPTAUTISKAIS ĪSFILMU KONKURSS •THIS SILENCE IS LOUD / ŠIS KLUSUMS IR SKAĻŠ	16:00
INTERNATIONAL MID-LENGTH COMPETITION / STARPTAUTISKAIS VIDĒJA GARUMA KONKURSS •THE PERSONAL IS POLITICAL / PRIVĀTAIS IR POLITISKS	17:30
INTERNATIONAL SHORT FILM COMPETITION / STARPTAUTISKAIS ĪSFILMU KONKURSS •DOESTHISYSTEMWORK? / VAIŠĪSISTĒMASTRĀDĀ?	19:00
INTERNATIONAL MID-LENGTH COMPETITION / STARPTAUTISKAIS VIDĒJA GARUMA KONKURSS •ADOPTED MEASURES / PIENĒMTIE MĒRI	21:00

TUESDAY / OTRDIENA 11.04.

DISCUSSION / DISKUSIJA •DISTRIBUTION AND THE ROLE OF FILM FESTIVALS / IZPLATĪŠANA UN FESTIVĀLU NOZĪME	15:00
INTERNATIONAL MID-LENGTH COMPETITION / STARPTAUTISKAIS VIDĒJA GARUMA KONKURSS •TRACES OF THE PAST / PAGĀTNES PĒDAS	17:00
INTERNATIONAL SHORT FILM COMPETITION / STARPTAUTISKAIS ĪSFILMU KONKURSS •BREATHING LIFE / ELPOT DŽĪVI	17:30

WEDNESDAY / TREŠDIENA 12.04.

• MORNING WORKOUT WITH A PHYSIOTHERAPIST / RĪTA VINGROŠANA AR FIZIOTERAPEITI	09:30
• MASTERCLASS BY ŪLO PIKKOV / ĪLO PIKOVA MEISTARKLASE	11:00
BALTIC PITCHING FORUM ALUMNI SPECIAL SCREENING / BALTIC PITCHING FORUM ALUMNI FILMU ĪPAŠAIS SEANSS • SMALL COUNTRIES, BIG IDEAS / MAZAS VALSTIS, LIELAS IDEJAS	15:00
• BODY IN ANIMATION / ĶERMENIS ANIMĀCIJĀ	17:30
• AWARDS CEREMONY / APBALVOŠANAS CEREMONIJA	19:00
• VAKARA PASĀĶKUMS AR RADIO NABA DJ / EVENING EVENT WITH RADIO NABA DJ	21:00

THURSDAY / CETURTDIENA 13.04.

DISCUSSION / DISKUSIJA • TALKING ABOUT BODY AND SENSUALITY THROUGH ANIMATION / ĶERMENISKUMS UN SENSUALITĀTE	15:00
RETROSPECTIVE OF SIGNE BAUMANE SHORTS / SIGNES BAUMANES ĪSFILMU RETROSPEKCIJA • BODY AND FLESH / ĶERMENIS UN MIESA	17:00
2ANNAS AWARDED FILMS / 2ANNAS APBALVOTO FILMU SEANSS	19:00

SATURDAY / SESTDIENA 15.04.

ANIMATION FILM DAY / ANIMĀCIJAS FILMU DIENA	11:00
---	-------

BIĻETES / TICKETS

Tickets for screenings and special events are available online:

<https://2annas.eventive.org/schedule>

Before the screening, tickets will be also available on-site, at the box office of the respective cinema box office (depending on availability).

Kino seansu un īpašo pasākumu biļetes iespējams iegādāties tiešsaistē

<https://2annas.eventive.org/schedule>

Biļetes uz seansiem būs iespējams iegādāties arī attiecīgā kinoteātra kasēs pirms seansa (balstoties uz to pieejamību).

HOW TO WATCH ONLINE / KĀ SKATĪTIES TIEŠSAISTĒ

All 2ANNAS online screenings can be found here:

<https://watch.eventive.org/2annas>

After purchasing the digital ticket, films will appear active (ready to watch) 1 hour prior to the given on-site screening. It gives you 3 hours to start watching the programme and 24 hours to terminate.

Visus 2ANNAS online filmu seansos var atrast šeit:

<https://watch.eventive.org/2annas>

Pēc digitālās kino seansa biļetes iegādes saite aktivizēsies 1 stundu pirms 2ANNAS klātienē seansa. Jums būs 3 stundas laika, lai uzsāktu tā skatīšanos un 24 stundas, lai pabeigtu visu seansu.

PRICES / BIĻEŠU CENAS

•General admission / Biļete: **6 EUR**

•Student / Skolēnu, studentu: **3.00 EUR**

•Pensioners, people with disabilities,

“Family of Honour” cardholders /

Pensionāriem, cilvēkiem ar invaliditāti,

aplicības „Ģoda ģimene” īpašnieku atlaide: **1.50 EUR**

FESTIVAL CENTRE OPENING HOURS / FESTIVĀLA CENTRA DARBA LAIKS:

Ezīša Kofīšops (Krišjāņa Barona iela 3)

FRIDAY / PIEKTDIENA: 12:00 - 19:00

SATURDAY / SESTDIENA: 12:00 - 19:00

SUNDAY / SVĒTDIENA: 12:00 - 19:00

MONDAY / PIRMDIENA: 12:00 - 19:00

TUESDAY / OTRDIENA: 12:00 - 19:00

WEDNESDAY / TREŠDIENA: 12:00 - 19:00

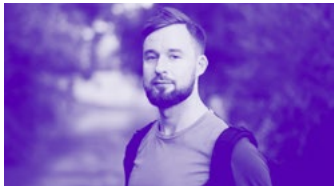
THURSDAY / CETURTDIENA: 12:00 - 19:00

VENUE GUIDE / PASĀKUMA VIETAS UN ADRESES

Festival office / Festivāla birojs	Ezīša Kofīšops, Krišjāņa Barona iela 3, Centra rajons, Rīga, LV-1050
Kinoteātri / Cinema	
K. Suns	Elizabetes iela 83/85, Centra rajons, Rīga, LV-1050
Kino Bize	Elizabetes iela 37, Centra rajons, Rīga, LV-1010
Industry days / Industrijas dienas	
M/Darbnīca	Aristida Briāna iela 9, Centra rajons, Rīga, LV-1001
Special events / Īpašie pasākumi	
RSU Anatomijas muzejs	Kronvalda bulvāris 9, Centra rajons, Rīga, LV-1010
Aleponija	Ernesta Birznieka-Upīša iela 22, Latgales priekšpilsēta, Rīga, LV-1050
LKA Nacionālā Filmu skola	Elijas iela 17, Latgales priekšpilsēta, Rīga, LV-1050
Festival hotels, restaurants & cafes / Viesnīcas, restorāni, kafejnīcas	
Tinto	Elizabetes iela 59, Centra rajons, Rīga, LV-1050
Mazā Terapija	Baznīcas iela 15, Centra rajons, Rīga, LV-1010
Folkklubs Ala	Peldu iela 19, Centra rajons, Rīga, LV-1050
Rixwell Konventa Seta Design Hotel	Kalēju iela 9/11, Centra rajons, Rīga, LV-1050
Neiburgs Hotel & Restaurant	Jauniela 25/27, Centra rajons, Rīga, LV-1050
Rixwell Old Riga Palace Hotel	Minsterejas iela 8/10, Centra rajons, Rīga, LV-1050
Wellton Riverside SPA Hotel	11. novembra krastmala 33, Centra rajons, Rīga, LV-1050

COMPETITION KONKURSS





BOHDAN ZHUK

Programmer of Ukraine's largest international film event - Molodist - Bohdan Zhuk has been curating its LGBTQ+ program *Sunny Bunny* since 2014, when he joined the team as a press attaché. In 2023 *Sunny Bunny* will become Ukraine's first ever queer film festival with Bohdan as its co-founder and director. Over the same period, he's been board member of Ukraine's leading NGO for LGBTQ+ rights - *Fulcrum NGO*.

Zhuk has taken part in multiple international film events over the globe as a member of jury and production team, while simultaneously translating films for national releases and festival screenings.

Bohdans Žuks ir Ukrainas lielākā starptautiskā kinofestivāla Molodist programmētājs. Viņš ir bijis šī pasākuma LGBTQ+ programmas *Sunny Bunny* kurators kopš 2014. gada, kad Bohdans pievienojās komandai kā preses atašejs. 2023. gadā *Sunny Bunny* kļūs par pirmo kvīru filmu festivālu Ukrainas vēsturē. Bohdans ir tā līdzdibinātājs un direktors. Visu šo laiku viņš ir bijis Ukrainas vadošās LGBTQ+ tiesību aizstāvošās nevalstiskās organizācijas *Fulcrum NGO* valdes loceklis.

Žuks ir piedalījies vairākos starptautiskos kino pasākumos kā žūrijas un producentu komandas loceklis, kā arī tulkojis filmas nacionālajām pirmizrādēm un festivālu skatēm.



MATĪSS KAŽA

Latvian director, writer and producer. His debut film – the documentary *One Ticket Please* (2017) – claimed recognition, obtaining multiple awards in numerous international festivals. He followed up with the first Latvian western *Wild East* (2020) and two experimental one-shot films *At the Movies* (2020) and *The Taste of Water* (2022), blurring the boundaries between theatre and cinema.

In 2022, Matīss Kaža founded his own production studio Trickster Pictures. The first two films from the studio, *Neon Spring* (2022, directed by Matīss) and *Sisters* (2022, dir. by Linda Olte, prod. by Matīss) were well-perceived on the international scene. Currently, Matīss is working on the upcoming animation film *Flow* (dir. Gints Zilbalodis), which has already generated interest in market screenings of Annecy, Venice and other important film festivals.

Režisors, producers un scenārists. Debitējis ar dokumentālo filmu *Vienu biļeti, lūdzi!* (2017), kas demonstrēta kinofestivālos visā pasaulē, iegūstot vairākas balvas. Debijas filmai sekoja pirmais latviešu vesterns *Kur vedīs ceļš* (2020) un divas viena kadra filmas, kas sapludina teātra un kino robežas – *Kino un mēs* (2020) un *Ūdens garšā* (2022)

Pērn Matīss dibinājis savu producēšanas kompāniju *Trickster Pictures*. Vietējā un starptautiskā mērogā plašu atzinību izpelnījās Matīsa filma *Neona pavasaris* (2022), kā arī viņa producētā Lindas Oltes filma *Māsas* (2022). Tapšanas stadijā ir Matīsa producētā Ginta Zilbaloža animācijas filma *Straume*, kas jau izpelnījies uzmanību nozīmīgu festivālu tirgus skatēs, tostarp Ansī un Venēcijā.



JUSTĖ MICHAILINAITĖ

Justė Michailinaitė is a promising producer from Lithuania. After gaining valuable experience in a number of roles across the film industry, she is delving deeper to achieve further success in producing films – a domain that deeply fascinates her. Justė works with a wide range of emerging talents and is constantly seeking captivating stories to bring to life. She produces and co-produces feature films, documentaries and animations.

Justė runs the production company *Broom Films*. Also, she is the President of the *Lithuanian Animation Association* and the Head of Industry & Distribution at the *Animation and Video Games festival BLON*.

Justė Michailinaitė ir daudzsološa producente no Lietuvas. Ieguvusi vērtīgu un plašu pieredzi filmu industrijā, pašlaik viņa pastiprināti fokusējas uz filmu producēšanu – jomu, kas viņu ļoti aizrauj. Justė strādā ar jaunajiem un uzlecošajiem talantiem, nemitīgi meklējot jaunus stāstus un oriģinālas idejas. Viņa producē un līdzproducē spēlfilmās, dokumentālās un animācijas filmas.

Justė vada producēšanas kompāniju *Broom Films*.

Viņa ir arī Lietuvas Animācijas asociācijas prezidente un *Animācijas un video spēļu festivāla BLON* industrijas un izplatīšanas koordinatore.



**INTERNATIONAL
SHORT
FILM
COMPETITION**

**STARPTAUTISKAIS
ĪSFILMU
KONKURSS**

AFTER-LIFE • SUNDAY 09.04. / 13:00 / KINO BIZE



EL AFTER DEL MUNDO

Florentina Gonzalez
Argentina/ 2022/ animation / 11'

Humanity has been wiped out. Only Fluor and Carlux, two ghosts dressed in sportswear, remain. They wander through the remains of an extinct civilization, one in search of a Wi-Fi connection, the other – for the head of a giant cetacean.

PASAULE PĒC

Florentina Gonzalez
Azerbajdžāna/ 2022 / animācija/ 11'

Cilvēce ir izmirusi. Vienīgie dzīvi palikušie ir sporta tērptos ģērbtie civilizācijas spoki Flora un Karliksa. Viņas kļūst pa civilizācijas drupām. Viena meklē Wi-Fi savienojumu, kamēr otra cenšas atrast milzīga vaļa galvu.



THE LAST PHOTO

Turkan Huseyn
Azerbaijan/ 2022 / fiction short / 12'

A police officer, medical expert and investigator arrive at the place of the suicide. The routine investigation and testimony of the fiancée do not lead to anything suspicious. But one mistake will change this ordinary working day and the morality of the story.

PĒDĒJĀ FOTOGRĀFIJA

Turkan Huseyn
Azerbaidžāna/ 2022 / spēles īsfilma / 12'

Policists, tiesu medicīnas eksperts un izmeklētājs ierodas pašnāvības vietā. Ierastā izmeklēšanas gaita un nelaiķa līgavas liecība par neko aizdomīgu neliecina. Tomēr viena vienīga kļūda apvēršīs šo parasto darba dienu un stāsta moralitāti otrādi.



RETURNING SOUTH

Sofía Ayala
Germany/ 2022 / sci-fi / 15'

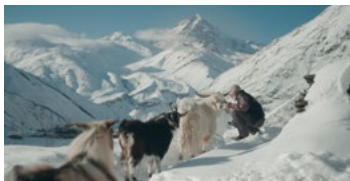
Father has died. His daughter and son carry his corpse south of the border. Despite the risk this journey entails, they set out to bury him at the place that used to be home. A migrant family story.

ATGRIEŽOTIES DIENVIDOS

Sofía Ayala
Vācija / 2022 / sci-fi / 15'

Nomiris tēvs. Viņa meita un dēls kopīgiem spēkiem pārvieto mirstīgās atliekas uz dienvidiem no valsts robežas. Ceļš solās būt riskants, bet, spītējot briesmām, abi centīsies apglabāt tēvu vietā, kuru kādreiz sauca par mājām. Migrantu ģimenes stāsts.

PĒCDZĪVE • SVĒTDIENA 09.04. / 13:00 / KINO BIZE

**UNCLE VAKHO'S DREAM****Joanna Roj****Poland / 2022 / documentary / 22'**

An elderly man, Vakho, lives alone in a deserted village high in the Kazbegi mountains. He is haunted by the memory of a prophetic dream for which he has punished himself with seclusion. Vakho reflects on his nearly 50-year-long isolation from the outside world.

VĀKO ONKUĻA SAPNIS**Joanna Roj****Polija / 2022 / dok.filma / 22'**

Vecs vīrs vārdā Vāko viens pats dzīvo pamestā ciemā augstu Kazbeki kalnos. Gadiem ilgi viņa atmiņu vajā kāds sen redzēts pravietisks sapnis, kura dēļ viņš sevi soda ar nošķirtību. Filmā Vāko reflektē par savu teju 50 gadus ilgo izolāciju no ār pasaules.

**BALAENA****Alessia Cecchet****Italy / 2022 / experimental / 8'**

A whale lies stranded on the beach, and a woman seeks closure through a simulacrum. Meanwhile, human interlopers observe, collect, dissect and take selfies. The film showcases and explores the contrast between the changes brought by human progress and the stillness of a decaying body.

BALAENA**Alessia Cecchet****Itālija / 2022 / eksperimentālā filma / 8'**

Pludmales smiltīs guļ valis, un kāda sieviete, izmantojot simulakru, meklē mierinājuma un pabeigtības sajūtu. Tikmēr oportunisti un traucētāji vēro, vāc, preparē un uzņem selfijus. Filma pēta kontrastu starp cilvēces progresā radītajām pārmaiņām un irstošā ķermeņa klusumu.

**NEIGHBOUR ABDI****Douwe Dijkstra****Netherlands / 2022 / documentary / 29'**

Can you understand a violent past? Together with his neighbour and filmmaker Douwe Somali-born Abdi re-enacts his life, marked by war and criminality. Through cinematic reconstructions and special effects, Abdi and Douwe embark on a candid journey through a painful history.

KAIMIŅŠ ABDI**Douwe Dijkstra****Nīderlande / 2022 / dok.filma / 29'**

Kā izprast vardarbības iekrāsotu pagātņi? Ar kaimiņa un režisora Douva palīdzību somālietis Abdi iestudē savu kara un noziedzības apzīmogoto dzīvi. Ar kinematogrāfisku rekonstrukciju un specefektu palīdzību Abdi un Douvs dodas vaļsirdīgi atklātā ceļojumā pa sāpīgu pagātņi.

RETURNING TO THE BEGINNING · SUNDAY 09.04. / 15:00 / KINO BIZE

RE-RECORD

Kyrylo Zemlyanyi
Ukraine / 2022 / fiction short / 6'

A family celebrates the birthday of their son. Over the phone, they wish him all the best. After warm birthday greetings, their usual feast takes place. Will they stop their usual quarrels for this special day?

ATKĀRTOTI IERAKSTĪT

Kyrylo Zemlyanyi
Ukraina / 2022 / spēles īsfilma / 6'

Ģimenē tiek svinēta dēla dzimšanas diena. Sazvanoties pa telefonu, viņam tiek novēlēts vislabākais. Pēc sirdssiltiem apsveikumu vārdiem svinības rit kā ierasts. Vai vismaz šodien viņi pārstās strīdēties?


THE OTHER END OF THE STREET

Kálmán Nagy
Austria, Hungary / 2022 / fiction short / 22'

When 9-year-old Ábel is attacked by his classmate Bence at school, his father decides to visit Bence's parents to put an end to the constant harassment. However, the conversation does not go as hoped and confronts father and son with a moral dilemma.

IELAS OTRS GALS

Kálmán Nagy
Austrija, Ungārija / 2022 / spēles īsfilma / 22'

Kad deviņgadīgajam Ābelam skolā uzbrūk klasesbiedrs Benss, viņa tēvs nolēmj apciemot Bensa vecākus un pielikt punktu šādai dēla apcelšanai. Tomēr saruna nerit kā cerēts, nostādot tēvu un dēlu morālas dilemmas priekšā.


WILL YOU LOOK AT ME

Shuli Huang
China / 2022 / experimental documentary / 20'

As a young Chinese filmmaker returns to his hometown in search of himself, a long-due conversation with his mother dives the two of them into a quest for acceptance and love. A personal essay on fear, home, silence, and love.

VAI UZ MANI PASKATĪSIES?

Shuli Huang
Ķīna / 2022 / eksperimentāla dok.filma / 20'

Pašrefleksijas urdīts, jauns ķīniešu kinorežisors atgriežas dzimtajā pilsētā. Ilgstoši atlikta atklāta saruna ar māti ievieļ viņus abus pieņemšanas un mīlestības meklējumu līkločos. Personīga eseja par bailēm, mājām, klusumu un mīlestību.

ATGRIEZTIES SĀKUMĀ • SVĒTDIENA 09.04. / 15:00 / KINO BIZE

BEING THAT BOY AGAIN
Jan Koester
Germany / 2022 / experimental / 7'

My mother started drinking when I was 8 years old. Family life became even more chaotic. This is a deeply personal story about trust that has been lost, toxic relationships and disconnection. However, it's also a story about finding the light again.

ATKAL BŪT TAM PUIKAM
Jan Koester
Vācija / 2022 / eksperimentālā filma / 7'

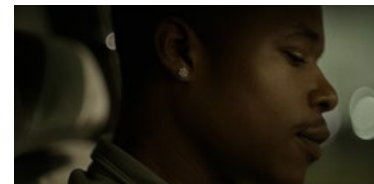
Mana māte sāka dzert, kad biju astoņu gadu vecs. Ģimenes dzīve kļuva vēl jo haotiskāka. Šis ir dziļi personīgs stāsts par zaudētu uzticību, toksiskām attiecībām un savstarpēju atšķirtību. Tomēr tas ir arī stāsts par gaismas atkal atrašanu.


I AM MICHELE
Olena Siyatovska
Ukraine, Netherlands / 2021 / documentary / 20'

Michelle, a 20-year-old transgender girl with big hopes and dreams, returns from Kyiv to her native village. Her relatives and friends were the first who accepted her identity and changes. Here Michelle will face her true desire.

ES ESMU MIŠELA
Olena Siyatovska
Ukraina, Nīderlande / 2021 / dok.filma / 20'

Mišela – 20 gadus veca transpersona ar lielām cerībām un sapņiem – no Kijivas atgriežas atpakaļ dzimtajā ciemā. Viņas radnieki un draugi bija pirmie, kuri pieņēma viņas identitāti un pārmaiņas. Šeit Mišela sapratīs, ko viņa patiesībā visvairāk vēlas.


CIVIC
Dwayne LeBlanc
USA / 2022 / fiction short / 20'

Booker suddenly returns back home without notifying anyone. Where has he been? How has he been? Warmly, yet reservedly, familiar faces welcome him. Framed almost exclusively inside his car, the film tracks Booker's fleeting and fragmented encounters.

CIVIC
Dwayne LeBlanc
ASV / 2022 / spēles īsfilma / 20'

Pēkšņi, nevienu nepabrīdinot, Būkers atgriežas mājās. Kur viņš bijis? Kā viņam gājis? Pazīstamas un mīlas sejas viņu uzņem silti, bet rezervēti. Darbība lielākoties risinās mašīnas salonā, sekojot līdzi Būkera fragmentētajām un gaistošajām atkalstatikšanās pieturām.



THIS SILENCE IS LOUD / ŠIS KLUSUMS IR SKAĻŠ • MONDAY / PIRMDIENA 10.04. / 16:00 KINO BIZE



THE RILEY SISTERS

Julia Jackman
UK / 2022 / fiction short / 11'

Two young sisters – Izzy and Jess – find themselves alone when their brother Steve is arrested. Steve insists he's innocent, and asks his sisters to find the friend who betrayed him.

MĀSAS RAILIJAS

Julia Jackman
Apvienotā Karaliste / 2022 / spēles īsfilma / 11'

Kad Stīvu arestē, abas viņa jaunākās māsas – Izija un Džesa – paliek vienas pašas. Stīvs uzstāj, ka ir nevainīgs, un prasa, lai māsas sadzen rokā draugu, kurš viņu nodeva.



JILL, UNCREDITED

Anthony Ing
UK, Canada / 2022 / experimental documentary / 18'

Jill Goldston, one of the world's most prolific background actresses, blends in with the crowd. This film, constructed entirely from Jill's performances, captures her radiance while being at the periphery of the cinematic world. A haunting study of a life lived out of focus.

DŽILA, TITROS NEIEKĻAUTA

Anthony Ing
Apvienotā Karaliste, Kanāda / 2022 / eksperimentāla dok. filma / 18'

Džila Goldstouna, viena no pasaules izcilākajām fona aktrisēm, saplūst ar pūli. Šī filma, pilnībā veidota vien no Džilas ekrānloām, notver viņas spožumu, atrodoties kino pasaules perifērijā. Mazliet spocīgs pētījums par dzīvi, kas nodzīvota ārpus fokusa.



BARZAKH

Kristof Sagna
France / 2022 / fiction short / 27'

Adnan, a 16-year-old Syrian who has lived in France with his family for two years, is trying to come to terms with his past. A tenderly complex coming-of-age story.

ŠĶĪSTĪTAVA

Kristof Sagna
Francija / 2022 / spēles īsfilma / 27'

16 gadus vecais sīrietis Adnans, kurš divus gadus kopā ar ģimeni dzīvo Francijā, cenšas samierināties ar savu pagātņi. Maigi sarežģīts pieaugšanas stāsts.



LAST DAYS OF SUMMER

Stenzin Tankong
India, France / 2022 / fiction short / 15'

Only two curious young shepherds hear a recurring mysterious sound from the Himalayan mountains. Unable to convince the villagers of the scary nature of such sound, they journey into the unknown to unravel the mystery.

PĒDĒJĀS VASARAS DIENAS

Stenzin Tankong
Indija, Francija / 2022 / spēles īsfilma / 15'

Himalaju kalnos vien divi ziņkārīgi un jauni gani dzird atkārtotu noslēpumainu skaņu. Nespējot pārliecināt ciema iedzīvotājus par šādas skaņas biedējošo raksturu, viņi dodas nezināmajā, lai atminētu noslēpumu.

DOES THIS SYSTEM WORK? · MONDAY 10.04. / 19:00 / KINO BIZE

LIVE

Mara Tamkovich
Poland / 2022 / fiction short / 13'

The OMON forces brutally stop a peaceful demonstration in Minsk. Two independent female TV journalists are the only ones broadcasting the events live. When a police drone tracks them down, they face a dramatic choice. A drama inspired by a true story.

TIEŠRAIDE

Mara Tamkovich
Polija / 2022 / spēles īsfilma / 13'

OMON spēki nežēlīgi pārtrauc mierīgu demonstrāciju Minskā. Divas neatkarīgas televīzijas žurnālistes ir vienīgās, kuras pārraida notikumus tiešraidē. Kad policijas drons viņas izseko, viņām jāizdara dramatiska izvēle. Balstīts uz patiesiem notikumiem.


THE DIAMOND

Vedran Rupic
Sweden / 2021 / fiction short, comedy / 14'

"Maybe we can combine parties?" the lonely man Stefan awkwardly suggests to fellow elevator takers. He has a blinding ambition to make friends. One day he stumbles upon a diamond in the woods. It's easy to make friends when you are rich.

DIMANTS

Vedran Rupic
Zviedrija / 2021 / spēles īsfilma, komēdija / 14'

"Varbūt mēs varam apvienot ballītes?" vientuļais vīrietis Stefans neveikli noprasa lifta brauciena līdzgaitniekiem. Viņam ir spēcīga ambīcija iegūt draugus. Kādu dienu viņš mežā atrod dimantu. Ir viegli iegūt draugus, kad esi bagāts.


CANKER

Lin Tu
China, France / 2022 / fiction short, fantasy / 13'

Kamēr influenceres 33 spīgtā un rosīgā dzīve kļūst arvien trakāka, tikmēr viņas apakšlūpas čūla kļūst arvien lielāka...

ČŪLA

Lin Tu
Ķīna, Francija / 2022 / spēles īsfilma, fantāzija / 13'

As the flashy and busy life of the influencer 33 gets crazier, the canker sore inside her lower lip keeps growing larger...


JUICE

Mona Keil
Germany / 2022 / experimental / 5'

Meaty creatures must learn to share their juicy world with the pesky little bugs before they run dry. A visually teasing and very tactile film.

SULA

Mona Keil
Vācija / 2022 / eksperimentālā filma / 5'

Gaļīgajiem radījumiem ir jāiemācās dalīt savu sulīgā pasaule ar nepatīkamiem kaitēkļparazītiem, pirms tie pavisam izžūst. Vizuāli ķircinoša un ļoti taustāma filma.

VAI ŠĪ SISTĒMA STRĀDĀ? • PIRMDIENA 10.04. / 19:00 / KINO BIZE

MULIKA
Maisha Maene
The Democratic Republic of the Congo / 2022 / fiction short, Sci-Fi / 14'

A spaceship crashes in the volcanic crater of Mount Nyiragongo. An 'afonaut' emerges from the wreckage and descends into the city below – the present-day Goma. He begins to understand what he must do to change the future for his people. An Afro-futuristic fantasy, questioning the mineral resources of Congo.

MULIKA
Maisha Maene
Kongo Demokrātiskā Republika / 2022 / spēles īsfilma, sci-fi / 14'

Kosmosa kuģis avarē Niragongo vulkāna krāterī. No vraka izkāpj "afronauts" un dodas uz pakājē esošo pilsētu – mūsdienu Gomu. Viņš sāk saprast, kas viņam jādara, lai mainītu savas tautas nākotni. Afrofutūristiska fantāzija, kas uzdod jautājumus par Kongo minerālu resursu taisnīgu sadali.


BELLE RIVER
**Guillaume Fournier, Samuel Matteau, Yannick Nolin
Canada / 2022 / documentary / 11'**

2019. Spring flooding in Mississippi hits record highs. In Louisiana, the residents and the local authorities of Pierre-Part are preparing for the worst. Faith and resilience are the two best weapons they still have in the face of uncertainty.

BELLES UPE
**Guillaume Fournier, Samuel Matteau, Yannick Nolin
Kanāda / 2022 / dok.filma / 11'**

2019. gads. Pavasara plūdi Misisipi sasniedz rekordaugstumus. Luiziānas štata Pjērapartas iedzīvotāji un vietējās varas iestādes gatavojas ļaunākajam. SASKAROTIES ar nenoteiktību, vislabākie ieroči iedzīvotāju rokās ir ticība un izturība.


HARDLY WORKING
Total Refusal
Austria / 2022 / experimental documentary / 21'

The film depicts the characters that normally remain in the background of video games: NPCs. These non-player characters populate the digital world as extras to create the appearance of normality, simultaneously painting a vivid analogy for work under capitalism.

KNAPI STRĀDĀJOŠI
Total Refusal
Austrija / 2022 / eksperimentālā dok.filma / 21'

Filmā attēloti varoņi, kas parasti paliek videospēļu fonā, saukti par NPC. Šie personāži, kas nav spēlētāji, apdzīvo digitālo pasauli kā ekstras, radot normalitātes atmosfēru un vienlaikus arī kalpojot kā spilgta analogija par darbu kapitālisma apstākļos.

BREATHING LIFE • TUESDAY 11.04. / 17:30 / KINO BIZE

HOMESICK LUNGS
Felix Klee
Germany / 2022 / experimental / 15'

The film is an experimental farewell that delves into the lungs of Sheila, the dying horse, and the history of a sold family farm. 3D animation, screen recordings and documentary footage come together to form an essay on reconstructed memory and look into what's been lost.


LETTER TO A PIG
Tal Kantor
France / 2022 / animation / 17'

A Holocaust survivor reads a letter he wrote to the pig who saved his life. A young schoolgirl hears his testimony in class and sinks into a twisted dream where she confronts questions of identity, collective trauma, and the extremes of human nature.


SPACE IS QUITE A LOT OF THINGS
August Joensalo
Finland, Sweden / 2021 / experimental / 11'

Curiosity about a world without gender sets a journey through a world of jellyfish and bizarreness, creating space for four trans people to share how they relate (or not) to their own gender, imagine their own queer utopia, and reveal whether gender can be felt in your toes.

PLAUŠAS, KAS ILGOJAS PĒC MĀJĀM
Felix Klee
Vācija / 2022 / eksperimentālā filma / 15'

Kāds holokaustu traģēdiju pārdzīvojušais nolasa vēstuli, ko rakstījis cūkai, kura izglāba viņa dzīvību. Jauna skolniece, noklausoties viņa liecību, iegrimst samudzinātā sapnī, kurā viņa konfrontē jautājumus par identitāti, kolektīvo traumu un cilvēka dabas galējībām.

VĒSTULE CŪKAI
Tal Kantor
Francija / 2022 / animācija / 17'

Kāds holokaustu traģēdiju pārdzīvojušais nolasa vēstuli, ko rakstījis cūkai, kura izglāba viņa dzīvību. Jauna skolniece, noklausoties viņa liecību, iegrimst samudzinātā sapnī, kurā viņa konfrontē jautājumus par identitāti, kolektīvo traumu un cilvēka dabas galējībām.

VISUMS NOZĪMĒ DIEZGAN DAUDZAS LIETAS
August Joensalo
Somija, Zviedrija / 2021 / eksperimentālā filma / 11'

Zinātkāre par dzimumneitrālu pasauli sniedz impulsu ceļojumam cauri medūzu un ērmību pasaulei, tādējādi četrām transpersonām iegūstot brīvu telpu, kurā dalīties savās sajūtās attiecībā pret dzimumu, iztēloties savu personīgo kvīru utopiju un atklāt, vai dzimumu "var sajust" ar kāju pirkstiem.

ELPOT DZĪVI • OTRDIENA 11.04. / 17:30 / KINO BIZE

SHADOW OF THE BUTTERFLIES
Sofia El Khyari
France / 2022 / animation / 9'

In a mysterious forest, a woman is slowly lured into a nostalgic daydream as she observes butterflies.

TAURIŅU ĒNA
Sofia El Khyari
Francija / 2022 / animācija / 9'

Noslēpumainā mežā, vērojot tauriņus, kāda sieviete lēnām tiek ievilināta nostalgiskā sapnī.


SIRENS
Ilaria Di Carlo
Germany / 2022 / experimental documentary / 13'

Sirens captures Germany's coal-fired power plants in their final years of generating energy. A journey through industrial wastelands, thus recalling the passage of Ulysses' boat through the Sirens' strait. An odyssey through the dystopian industrial world that has permanently marked earth's ecosphere.

SIRĒNAS
Ilaria Di Carlo
Vācija / 2022 / eksperimentāla dok.filma / 13'

Sirēnas fiksē Vācijas ogļraktuvju spēkstacijas to pēdējos enerģijas ražošanas gados. Ceļojums pa industriālajiem tuksnešiem atsauc atmiņā stāstu par Odiseja laivas braucienu cauri Sirēnu jūras šaurumam. Distopiskā odiseja atgādina par industriālās ražošanas atstātajām pēdām uz Zemes ekosfēru.

**INTERNATIONAL
MID-LENGTH
COMPETITION**

**STARPTAUTISKAIS
VIDĒJA
GARUMA
KONKURSS**

THE PERSONAL IS POLITICAL / PRIVĀTAIS IR POLITISKS • MONDAY / PIRMDIENA 10.04. / 17:30 / KINO BIZE

**ARIBADA**

Simon(e) Jaikiriuma Paetau, Natalia Escobar
Germany / 2022 / experimental documentary / 30'

In the middle of the Colombian coffee region, the resurrected monster Aribada meets Las Traviesas – a group of indigenous transwomen from the Embera people. In their unique world the magical, the dreamlike and the performative coexist. Together they will try to create their own trans*futurist community.

ARIBADA

Simon(e) Jaikiriuma Paetau, Natalia Escobar
Vācija / 2022 / eksperimentāla dok.filma / 30'

Kolumbijas kafijas reģiona vidū augšāmcēlies briesmonis Aribada satiek Las Traviesas – pamatiedzīvotājas-transsievietes no Eberas tautas. Viņu unikālajā pasaulē sadzīvo un mijiedarbojas maģiskais, sapņainais un performatīvais. Apvienojot spēkus, viņi centīsies izveidot paši savu trans*futūristu kopienu.

**PTITSA**

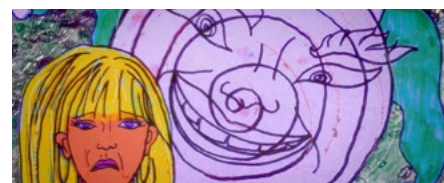
Alina Maksimenko
Poland / 2022 / documentary / 30'

Set during a pandemic, the story unfolds in the family home. Part of the house is the mother's online music school. The other part – the daughter's painting studio. The two worlds rarely collide, constituting a metaphor for human loneliness. Ultimately, someone's death will bring them both together. „Ptitsa” in Ukrainian means „a little bird” - strong but fragile.

PTITSA

Alina Maksimenko
Polija / 2022 / dok.filma / 30'

Ģimenes māja pandēmijas laikā. Daļa no mājas kalpo kā mātes attālinātā tiešsaistes mūzikas skola, otra daļa – meitas mākslas studija. Abas pasaules saduras reti, tādējādi metaforiski norādot uz cilvēku vientuļības stāvokli. Tomēr kāda nāve apvienos abas sievietes. Ukrainiņu valodā „Ptitsa” nozīmē „putniņš” – kāds, kas ir stiprs un trausts vienlaicīgi.

**LIMITS OF VISION**

Laura Harrison
USA / 2022 / animation / 36'

Meet Marcia – a “mad” housewife and a twenty-something Londonite. Marcia's whimsical notions about dust and dirt take a dark turn when she hosts a coffee get-together. Set in 1970s suburban London, Limits of Vision is a story about art, obsessive compulsion and second-wave feminism.

REDZES LIMITĀCIJAS

Laura Harrison
ASV / 2022 / animācija / 36'

Iepazīstieties ar Mārsiju – “dullu” mājsaimnieci un divdesmit (ar astīti) gadus vecu londonieti. Mārsijas dīvainie priekšstati par tīrību sabojā viņas organizēto „kafijšanas” rītu. Notikumi risinās 1970. gadu Londonas piepilsētā, uz šī vēsturiski sociālā fonā stāstot par mākslu, obsesīvi kompulsīvajiem traucējumiem un otrā viņņa feminismu.

ADOPTED MEASURES / PIENĒMĒTIE MĒRI · MONDAY / PIRMDIENA 10.04. / 21:00 / KINO BIZE

CONSTANT

Beny Wagner, Sasha Litvintseva
UK, Germany / 2021 / experimental documentary / 40'

A hallucinatory journey through the social and political histories of measurement, exploring three shifts in the history of measurement standardisation. For most of recorded history, the human body was the measure of everything. What led measurement to depart from the body and become a science unto itself?

KONSTANTE

Beny Wagner, Sasha Litvintseva
Apvienotā Karaliste, Vācija / 2021 / eksperimentāla dok.filma / 40'

Apdullinošs ceļojums cauri mērvienību sistēmu sociālajai un politiskajai vēsturei, izpētot trīs vēsturiski nozīmīgas standartizācijas izmaiņas. Visgarāko mūsdienās apzinātās vēstures laika posmu tieši cilvēka ķermenis bijis visu mērvienību konstante. Kas veicināja atkāpšanos no ķermeņa kā dotā lieluma un mērvienību kļūšanu par patstāvīgu zinātni?


WHERE THE SUN SLEEPS

Pablo Dury
France / 2022 / experimental, fantasy / 31'

Octave and Flora have been a couple in an online game for a long time without ever having seen each other. While Flora burns with a desire to meet her virtual lover, Octave is more reluctant. This hesitation is due to a deep physical complex – a burn has ravaged half of his face. Will their love survive the pending meeting?

TUR, KUR GUĻ SAULE

Pablo Dury
Francija / 2022 / eksperimentālā, fantāzija / 31'

Nekad nesatikušies aci pret aci, Flora un Oktāvs jau ilgstoši ir pāris kādā videospēlē. Lai gan Flora deg nepacietībā satikt savu virtuālo mīlnieku, Oktāvs vilcinās sava fiziskā kompleksa dēļ – apdegums izpostījis pusi viņa sejas. Vai abu mīlestība spēs pārdzīvot gaidāmo tikšanos?

TRACES OF THE PAST / PAGĀTNES PĒDAS • TUESDAY / OTRDIENA 11.04. / 17:00 / K. SUNS



TROPIC FEVER

Mahardika Yudha, Robin Hartanto Honggare, Perdana Roswaldy
Indonesia / 2022 / eksperimental documentary / 59'

Set in the former Dutch colony in Indonesia, the film traces the racial and spatial imprints of colonial plantations and their entanglement with our contemporary society. Archival footage and first-hand records tell stories of environmental alteration, perceived superiority, and climatic anxiety.

TROPISKAIS DRUDZIS

Mahardika Yudha, Robin Hartanto Honggare, Perdana Roswaldy
Indonēzija / 2022 / eksperimentāla dok.filma / 59'

Darbība notiek bijušajā Nīderlandes kolonijā Indonēzijā. Filma pēta, kādus rasu un telpiskos nospiedumus kolonizatoru kundzība atstājusi uz koloniālajām plantācijām un kādas ir šo nospiedumu atblāzmas mūsdienų sabiedrībā. Arhīva materiāli un ieraksti atklāj vides izmaiņu, pašpasludinātā pārākuma un klimata trauksmes patieso – kolonizatora – seju.



SUN UNDER GROUND

Alex Gerbault, Mareike Bernien
Germany / 2022 / experimental documentary / 38'

The ground exposes the film, leaving a trail of its invisible rays. This film follows this trace... Horizontally – through today's landscapes, marked by mining and redevelopment. Vertically – through the ground as an archive. Above ground, socialism shines towards the future, whereas below the ancient rocks radiate through the torn-up earth.

SAULE ZEM ZEMES

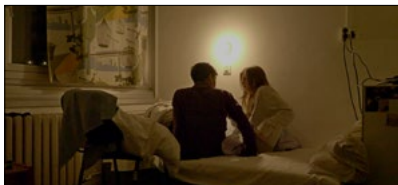
Alex Gerbault, Mareike Bernien
Vācija / 2022 / eksperimentāla dok.filma / 38'

No zemes izceļ iepriekš ieraktu un augsnes attīstītu filmiņu, kas atstāj neredzamu staru pēdas. Filma seko šai pēdu takai... Horizontāli – caur šodienas ainavām, kuras iezīmējušas ogļrūpniecība un industriālā pārbūve. Vertikāli – pētot zemi kā arhīvu. Virs zemes plaukst cerības par sociālismu un gaišo nākotni, kamēr pazemē, cauri saplosītajai zemei, ieži izstaro radiāciju.

**BALTIC
SHORT
FILM
COMPETITION**

**BALTIJAS
ĪSFILMU
KONKURSS**

GETTING PERSONAL • SATURDAY 08.04. / 16:00 / K. SUNS **18+**



BEFORE PANDEMIC AND WAR, THERE WERE BED BUGS AND LOVE!

Nuruzzaman Khan

Lithuania / 2022 / documentary / 17'

He was filming her. They were dreaming of living together between Bangladesh and Lithuania. They were dreaming to make films together, opening a five-meal restaurant and adopting orphans. Now he looks back at his life and his broken love relationship.

PIRMS PANDĒMIJAS UN KARA BIJA GULTAS BLUSAS UN MĪLESTĪBA!

Nuruzzaman Khan

Lietuva / 2022 / dok.filma / 17'

Viņš viņu filmēja. Viņi sapņoja dzīvot kopā starp Bangladešu un Lietuvu. Sapņoja veidot filmas kopā, atvērt piecu ēdienreizi restorānu un adoptēt bāreņus. Tagad viņš atskatās uz savu dzīvi un savām ievainotajām, saskrābātajām romantiskajām attiecībām.



FEAR

Julius Zubavičius, Antanas Skučas

Lithuania / 2022 / animation / 4'

Hello Western Europe! This is the east calling! In this film, timeless words explore the nature of fear and its effects on our lives. A story inspired by Indian philosopher Jiddu Krishnamurti.

BAILES

Julius Zubavičius, Antanas Skučas

Lietuva / 2022 / animācija / 4'

Hallo! Vai Rietumeiropa? Jums zvana austrumi. Šajā filmā mūžīgi aktuālas vārdos ietērptas domas risina jautājumus par bailu būtību un to ietekmi uz mūsu dzīvi. Stāsta iedvesmas avots - indiešu filozofs Džidu Krišnamūrti.



Eeva

Lucija Mrzljak, Morten Tšinakov

Estonia, Croatia / 2022 / animation / 16'

It is pouring down with rain at the funeral. There are many tears, too much wine, several woodpeckers and a handful of dreams to fill in the gaps.

ĒVA

Lucija Mrzljak, Morten Tšinakov

Igaunija, Horvātija / 2022 / animācija / 16'

Bērēs līst lietus. Ir daudz asaru, pārāk daudz vīna, vairāki dzeņi un saujīga sapņi, ar kuriem aizpildīt tukšumus.



THE SYNTHESIS

Ķīna Tabaka

Latvia / 2022 / documentary / 27'

Internationally known ceramic artists, Latvian Ingūna Skuja and American Melisa Braden, have been working and living together for more than 20 years, coalescing into a unique creative duet. With different cultural and educational backgrounds, they merge their life stories together in works that often are criticized as perverse.

SINTĒZE

Ķīna Tabaka

Latvija / 2022 / dok.filma / 27'

Starptautiski atzītās porcelāna mākslinieces, latviete Ingūna Skuja un amerikāniete Melisa Braden, jau vairāk nekā 20 gadus dzīvo un strādā kopā. Viņu radošais duets ir divu atšķirīgu dzīvesstāstu, kultūru un izglītību sintēze, kuras rezultātā top darbi, kurus bieži kritizē kā pārlietu perversus.


TUVĀK • **SESTDIENA 08.04.** / 16:00 / K. SUNS **18+**

OH SO CONVENIENT
Huei Jen Hung
Estonia, Taiwan / 2022 / animation / 4'

A man who has a unique way of using toilet paper after doing the number 2. A couple who always order food because they don't like to put on clothes. A family who has a way to avoid washing dishes. And so many more quirky, but wasteful individuals... Just like that! It's so convenient. Too much waste? No problem.

AK, CIK GAN ĒRTI
Huei Jen Hung
Igaunija, Taivāna / 2022 / animācija / 4'

Vīrietis, kuram ir unikāls veids, kā lietderīgi izlietot tualetes papīru. Pāris, kurš vienmēr pasūta ēdienu – viņiem nepatīkot apģērbties. Ģimene, kura „izštukojusi”, kā izvairīties no trauku mazgāšanas. Šie un vēl citi savdabīgi, bet izšķērdīgi cilvēki apdzīvo šo filmu. Tas taču ir tik ērti. Pārāk daudz atkritumu? Nekādu problēmu.


TIME HERE NO LONGER
Jāzeps Podnieks
Latvia / 2022 / documentary / 15'

A meditative story depicting a young man who recalls different moments of his life, reflecting on the preservation of memory, the enigma of time and the inevitability of death.

LAIKS IR PROM
Jāzeps Podnieks
Latvija / 2022 / dok.filma / 15'

Meditatīvs stāsts, kurā jauns vīrietis dalās ar dažādiem savas dzīves mirkļiem, reflektējot par atmiņas saglabāšanu, laika noslēpumainību un nāves neizbēgamību.


ON LINE
Terēze Talita Rozenblate
Latvia / 2022 / animation / 6'

A story about balancing the line of life. Literally. For life sometimes resembles walking across a taut slackline strip – your steps are uncertain and weary. How does one find the right balance when certain events and the heavy burdens of life can weigh you down and “knock you out of balance”?

ON LINE
Terēze Talita Rozenblate
Latvija / 2022 / animācija / 6'

Stāsts par balansēšanu uz dzīves līnijas. Jā, jā. Burtiski. Dzīvošana reizēm atgādina nedrošu soļu spēšanu un iēšanu pāri nostieptai *slackline* elastīgajai lentai. Kā atrast līdzsvaru, kad notikumi un smagās pagātnes nastas „izsit no līdzsvara”?

CINEMAS, DESERTS AND OTHER PLACES • SUNDAY 09.04. / 17:00 / K. SUNS

DEAR PASSENGERS
Madli Lääne
Estonia / 2022 / experimental / 11'

A lonely traveller embarks on a journey to find relief and fill the gap of a hidden yearning. Her restless longing spreads around and forces fellow passengers to face their own desires and disappointments. Passengers' bodies resemble a choreographed contemporary dance.

DĀRĢIE PASAŽIERI
Madli Lääne
Igaunija / 2022 / eksperimentālā / 11'

Vientuļa ceļotāja dodas ceļā, lai meklētu atvieglojuma sajūtu un aizpildītu pulsējošos dvēseles tukšumus. Viņas nepielūdzamās ilgas izplatās, pārņemot arī pārējos autobusa pasažierus un mudinot līdzbraucējus apzināties savas vēlmes un identificēt vilšanās mirkļus. Ķermeņi līgani kustās. Filma – iestudēta laikmetīgās dejas izrāde.


THE FALL
Eglė Razumaitė
Lithuania / 2022 / fiction short / 23'

The site manager of the Palace of Culture, Sports and Entertainment is thwarted by a call from his wife. Meanwhile, the children gather in the palace lobby for a martial arts session, but two boys escape.

KRITIENS
Eglė Razumaitė
Lietuva / 2022 / spēles īsfilma / 23'

Kultūras, sporta un izklaides pils vadītāja galvu sajauc un prātu satrauc viņa sievas zvans. Tikmēr pils vestibilā pulcējas bērni uz cīņas sporta nodarbību. Bet divi zēni aizbēg.


81 METERS
Jānis Ābele
Latvia / 2022 / documentary / 14'

Spring 2021. A cinephile invites you on an intimate trip through the last surviving cinema houses in Latvia. This documentary essay, shot on super 8mm, opens the locked doors to the cinema houses during the pandemic – perhaps the most difficult time in the history of physical cinema space.

81 METRS
Jānis Ābele
Latvija / 2022 / dok.filma / 14'

2021. gada pavasaris. Sinefīls ielūdz Jūs intīmā un personīgā ceļojumā cauri laikam un pēdējiem Latvijas kinoteātriem. Šī dokumentālā eseja, rakstīta uz super 8mm lentas, atver aizslēgto kinozāļu durvis, paverot skatu brīnumam. Šis, iespējams, bijis vissarežģītākais laika periods kino apmeklēšanas pieredzes vēsturē.

KINO, TUKSNEŠI UN CITAS VIETAS • SVĒTDIENA 09.04. / 17:00 / K. SUNS

HERCINIA

Sameliina Paurson
Estonia / 2022 / animation / 6'

In a dark village, a little bird goes to harvest grass for his family. He finds a big glowing bird who is injured – abused in a cruel way. Without any hesitation, the little bird shows kindness and shares his grass with the weakened bird. Will there be a miracle?

HERCĪNIJA

Sameliina Paurson
Igaunija / 2022 / animācija / 6'

Tumšā ciematā mazs putniņš dodas ievākt zāli savai ģimenei. Viņš atrod lielu mirdzošu putnu, bet ievainotu putnu. Kāds ļaunprātīgi izturējies pret viņu. Ilgi nevilcinoties, putniņš izrāda laipnību un dalās zālē ar novājināto putnu. Vai notiks brīnums?


ONCE UPON A VILNIUS

Eitvydas Doškus
Lithuania / 2022 / documentary / 23'

Vilnius, a city of notable historical heritage and unique character, currently undergoes considerable changes. Some of the things our camera has recorded have ceased to exist. The film is a testimony to all that has faded into oblivion and a glimpse into what is to come.

REIZ VIĻŅA

Eitvydas Doškus
Lietuva / 2022 / dok.filma / 23'

Viļņa, pilsēta ar ievērojamu vēsturisko mantojumu un unikālu raksturu, šobrīd piedzīvo ievērojamas pārmaiņas. Dažas mūsu kameras ierakstītās lietas vairs nepastāv. Filma ir liecība visam aizmirstībā aizgājušajam un ieskats gaidāmajā.


THE TRIP

Jorūnē Greičiūtė
Lithuania / 2022 / fiction short / 20'

A couple travels south to visit a famous relationship guru, when, after a night in distant fields, their car disappears. The spectators might recognise Valentin Novopolskij – the actor, who played Oleg in Juris Kursietis' internationally acknowledged drama *Oleg* (2019).

CEĻOJUMS

Jorūnē Greičiūtė
Lietuva / 2022 / spēles īsfilma / 20'

Pāris dodas uz dienvidiem, lai apciemotu slavenu attiecību guru. Pēc nakts klajos laukos pazūd viņu automašīna. Skatītāji varētu atpazīt Valentīnu Novopoļski – aktieri, kurš atveidoja Oļegu Jura Kursieša starptautiski atzītajā drāmā *Oļegs* (2019).

AND WE TRY • SUNDAY 09.04. / 19:00 / K. SUNS

DOG APARTMENT
Priit Tender
Estonia / 2022 / animation / 14'

Absurdist drama about a decayed male ballet dancer *Sergei* and his barking apartment. Here he's having his mundane fights against routine, domestic animals and alcohol.

SUŅA DŽĪVOKLIS
Priit Tender
Igaunija / 2022 / animācija / 14'

Absurda drāma par baletdejojāju Sergeju un viņa rejošo dzīvokli, kurā viņš vada savas ikdienišķās cīņas pret rutīnu, mājdzīvniekiem un alkoholu.


LET'S START FROM THE BEGINNING
Rūta Znotiņa
Latvia / 2022 / fiction short / 26'

The middle-aged rock enthusiast Raimonds dreams of becoming a guitar player for a legendary rock band *Līvi*. He attempts to achieve this goal by making a music video for them. However, the drama starts, when a young film student Rūta gets involved.

SĀC VISU NO JAUNA
Rūta Znotiņa
Latvija / 2022 / spēles īsfilma / 26'

Raimonds ir pusmūža vīrietis un rokmuzikas fans, kurš sapņo kļūt par rokgrupas „Līvi” ģitāristu. Viņš plāno sasniegt šo mērķi, izveidojot „Līviem” videoklipu. Tomēr, tā tapšanas procesā iesaistot kinorežijas studenti Rūtu, sākas sarežģījumi.

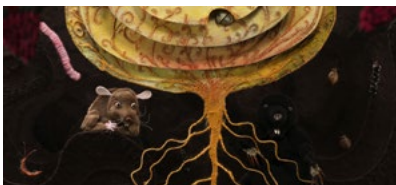

WHERE IS THE KEY?
Indra Sproģe
Latvia / 2022 / animation / 7'

Lara feels that her life has lost its meaning and fulfilment. While wandering through a flat and dull world, she meets various women who are ready to share their philosophy and advice on how to find the meaning of life. However, these keys do not work - Lara must find her own.

KUR MANAS ATSLĒGAS
Indra Sproģe
Latvija / 2022 / animācija / 7'

Larai šķiet, ka viņas dzīve ir zaudējusi jēgu un piepildījumu. Klimstot pa plakanu un neizteiksmīgu pasauli, viņa satiek dažādas sievietes, kas gatavas dalīties savā dzīves filosofijā un labprāt dod padomus, kā atrast dzīves jēgu. Taču svešās atslēgas nestrādā – Larai jāatrod savējā.

MĒĢINĀM ATKAL! • SVĒTDIENA 09.04. / 19:00 / K. SUNS



THE TURNIP

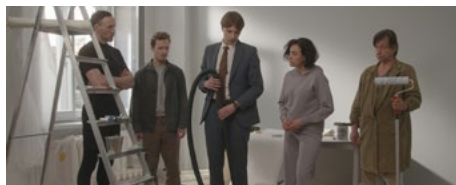
Piret Sigus, Silja Saarepuu
Estonia / 2022 / animation / 7'

It's busy underground. Life there is no less busy than on the surface. The story is based on the Slavic folktale, which has been told for ages from the peasant's point of view. What really happens in the underground world while the peasants are actively cultivating vegetables?

RĀCENIS

Piret Sigus, Silja Saarepuu
Igaunija / 2022 / animācija / 7'

Pazemē „čum un mudž”. Dzīve tur rit ne mazāk rosīgi kā virszemē. Stāsta pamatā ir slāvu tautas pasaka, kas gadu gadiem stāstīta no zemnieku skatpunkta. Bet kas īsti notiek pazemes pasaulē, kamēr zemnieki aktīvi kultivē dārzeņus?



VACUUM CLEANER SALESMAN

Līva Polkmane
Latvia / 2022 / fiction short / 25'

After hearing many success stories about direct sales companies, Roberts decides to try his luck in selling vacuum cleaners door to door. On the first workday, he learns about the possible bonus if he successfully closes at least 2 deals. Seems easy. Until Roberts encounters some peculiar inhabitants.

PUTEKĻU SŪCĒJU PĀRDEVĒJS

Līva Polkmane
Latvija / 2022 / spēles īsfilma / 25'

Dzirdējis vairākus veiksmes stāstus par tiešās tirdzniecības uzņēmumiem, Roberts nolēm izmēģināt laimi un pārdot putekļu sūcējus, klauvēdamies pie iedzīvotāju durvīm. Pirmajā dienā viņš uzzina par iespējamo bonusu, ja tiek noslēgti vismaz 2 darījumi. Šķiet viegli... Līdz Roberts sastopas ar mājas savdabīgajiem iemītniekiem.

**INTERNATIONAL
CHILDREN'S
SHORT
FILM
COMPETITION**

**STARPTAUTISKAIS
BĒRNU
UN
JAUNIEŠU
FILMU
KONKURSS**

LET ME BE CLOSER • SATURDAY 08.04. / 12:00/ K. SUNS

THE QUEEN OF FOXES
Marina Rosset
Switzerland / 2022 /
animation / 9'

In the hopes of seeing their queen smile again, a group of foxes rummage through the city's trash, searching for all the love letters that were never sent.


PAPA IS BIG, I AM SMALL
Anya Ru, Masha Rummyantseva
Italy / 2022 / animation / 3'

A tender story about a little girl who sees her sailor father off to a faraway journey. Her childhood imagination will brighten up the long wait and fill the void of longing.


BIRD'S NEST
Nadia Louis-Desmarchais
Canada / 2022 / fiction short / 9'

Lena, a 7-year-old black girl receives a drawing mocking her hair. With the help of her big sister, they will spend the evening trying to make Lena beautiful like her classmates. How far are we willing to go to be seen in a society whose beauty standards only apply to a portion of the population?


TO BE SISTERS
Anne-Sophie Gousset, Clément Céard
France / 2022 / animation / 7'

To be sisters is about laughing together and sharing a special bond. To be sisters is to be fuelled by love. Yet, these particular sisters share an extra "something" that makes them a bit different, and that's absolutely fine.

LAPSU KARALIENE
Marina Rosset
Šveice / 2022 / animācija / 9'

Cerot atkal redzēt smaidu uz savas karalienes lūpām, lapsu bars, meklējot nekad neizsūtītas mīlas vēstules, rakņājas pilsētas atkritumos.

TĒTIS IR LIELS, ES ESMU MAZA
Anya Ru, Masha Rummyantseva
Itālija / 2022 / animācija / 3'

Maiguma pilns stāsts par mazu meiteni, kura pavada savu tēti - jūrnieku tālā ceļojumā. Viņas bērnības iztēle padarīs ilgo gaidīšanu vieglāku un aizpildīs tukšumu, ko rada ilgošanās.

PUTNA LIGZDA
Nadia Louis-Desmarchais
Kanāda / 2022 / spēles īsfilma / 3'

7 gadus vecā melnādainā meitene Lēna saņem zīmīti, kurā tiek izsmieta viņas matu rota. Ar lielās māsas palīdzību Lēna centīsies kļūt "tik pat skaista" kā viņas klasesbiedrenes. Cik tālu esam gatavi iet, lai taptu patiesi saskatīti sabiedrībā, kuras skaistuma standarti attiecas tikai uz daļu iedzīvotāju?

BŪT MĀSĀM
Anne-Sophie Gousset, Clément Céard
Francija / 2022 / animācija / 7'

Būt māsām nozīmē kopā smieties un vienoties īpašā saiknē. Būt māsām nozīmē būt mīlestības dzītām un piepildītām. Tomēr ir vēl kāds cits elements, kas padara tieši šīs māsas atšķirīgas, un tā nav liela muiža. Pat labāk.

ĻAUJ MAN TUVOTIES • SESTDIENA 08.04. / 12:00 / K. SUNS



FRANZY'S SOUP-KITCHEN

Ana Chubinidze
France, Georgia / 2021 /
animation / 8'

When the Lonely alien – Chef Franzy – shares her special pink soup with starving creatures inhabiting a strange planet, she discovers that her speciality soup is not only delicious, but also magical.

FRANZIJS ZUPAS VIRTUVE

Ana Chubinidze
Francija, Gruzija / 2021 /
animācija / 8'

Vientuļā citplanētietiete – šefpavāre Frenzija – ar savu īpašo rozā zupu cienā kādas jocīgās planētas izsalkušās būtnes. To darot, viņa atklāj, ka viņas meistarstiķa zupa izrādās ne vien garda, bet arī maģiska.



PERFECT FIT

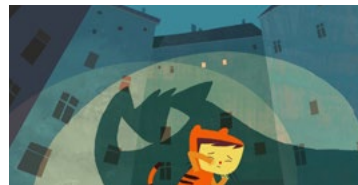
Meinardas Valkevičius
Lithuania / 2022 / animation /
10'

Patrick lives in a children's home. After seeing a parrot in the zoo, he becomes obsessed with them, which makes it even harder for him to belong and find parents who want to adopt him. A sensitive depiction of a tender inner world.

PERFEKTA SADERĪBA

Meinardas Valkevičius Lietuva /
2022 / animācija / 10'

Patriks dzīvo bērnu namā. Pēc papagaiļa ievērošanas zooloģiskajā dārzā puika kļūst pilnībā pārņemts ar šiem putniem. Šī fascinācija vēl jo pastiprinātāk saasina viņa vēlmi iederēties un atrast audžu vecākus. Jūtīgs un liegs, maigas iekšējās pasaules attēlojums.



I'M NOT AFRAID

Marita Mayer
Germany, Norway / 2022 /
animation / 7'

Fear is a big-eyed monster. During a game of hide and seek Vanja leaves the bright living room and enters a dimly lit courtyard with far too many dark corners, weird shadows and strange noises. To overcome his fear, Vanja turns into a dangerous tiger.

ES NEBAIDOS

Marita Mayer
Vācija, Norvēģija / 2022 / animācija / 7'

Bailēm lielas acis. Spēlējot paslēpes, Vaņa nomaina gaišo viesistabu pret knapi izgaismoto pagalmu, kurā ir lērums tumšu nostūru, jocīgu ēnu un savādu skaņu. Lai pārkāptu pāri savām bailēm, Vaņa pārtop par bīstamu tīgeri.



THE BLACK HEN

Marion Clauzel
France / 2022 / fiction
short / 13'

Each summer morning, Auguste (4) hurries to the poultry house hoping to be the first one to find the black hen's egg. But one day the nest is desperately empty.

MELNĀ VISTA

Marion Clauzel
Francija / 2022 / spēles
īsfilma / 13'

Katru vasaras rītu četrgadīgā Auguste steidzas uz vistu aploku, cerot, kabūs pirmā, kura atradīs melnās vistas izdēto olu. Bet vienu dienu ligzda ir nepielūdzami tukša.

THINK OF ME • SATURDAY 08.04. / 14:30/ K. SUNS

ONE OF THE BOYS
Myriam Guimond
Canada / 2021 / fiction short / 9'

On a hot summer day in the countryside, a young teenager Ines gets involved in a friendly ball game between boys her age. There is Malik among them – the boy she has a crush on. The game reaches an unexpected territory.

VIENS NO PUIKĀM
Myriam Guimond
Canada / 2021 / spēles īsfilma / 9'

Karsta vasaras diena laukos. Pusaudze Inese iesaistās draudzīgā vienaudžu bumbas apkārt mētāšanas spēlē. Viens no puikām ir Maliks – viņas simpātija. Spēle attīstās neierastā gultnē.


THE BOY AND THE ELEPHANT
Sonia Gerbeaud
France / 2022 / animation / 7'

The arrival of a new elephant-headed student in class triggers mockery and sarcasm. However, one of the students seems captivated and disturbed by this strange child.

PUIKA UN ZILONIS
Sonia Gerbeaud
Francija / 2022 / animācija / 7'

Klasei pievienojas jauns skolēns ar ziloņa galvu. Jauniņā atnākšanu pavada apcelšanas un sarkasma viņņi. Tomēr kādu skolēnu jaunais klasesbiedrs īpaši savaldzina. Pat aizgrābj.


CODE ROSE
Taye Cimon, Pierre Coëz, Sandra Leydier, Manuarii Morel, Romain Seisson
France / 2022 / animation / 5'

The flamingo interferes with an aircraft carrier. To keep the runway clear and get the planes to take off, the military have to get rid of the bird. But the flamingo and its congeners keep returning back relentlessly in order to colour the grey war machine pink. The pink sky lies above us.

PAROLE – ROZĀ
Taye Cimon, Pierre Coëz, Sandra Leydier, Manuarii Morel, Romain Seisson
Francija / 2022 / animācija / 5'

Flamingo traucē aviācijas bāzeskuģim. Lai nodrošinātu tukšu lidlauka skrejceļu un nodrošinātu lidmašīnu drošu pacelšanos, armijai jātiek vaļā no putna. Bet flamingo un viņa sugas brālī nekaunīgi turpina atgriezties, lai pelēkās kara mašīnas iekrāsotu rozā toņos. Vīrs mums plešas rozā debesis.

DOMĀ PAR MANI • SESTDIENA 08.04. / 14:30 / K. SUNS



MENARCHE

Nishok Nishok
UK / 2022 / fiction short / 16'

Maddie's relationships falter while religious piety hangs over her as she attempts to navigate her adolescence. She's standing at threshold of her youth. The world stands still for you, but no one tells you that it won't necessarily wait for you to catch up.

PIRMĀS MĒNEŠREIZES

Nishok Nishok
Apvienotā Karaliste / 2022 / spēles īsfilma / 16'

Kamēr Medija cenšas aprast ar pusaudzību, viņas attiecības grūtojas un reliģiska dievbijība nemitīgi elpo viņai pakausī. Viņa atrodas uz jaunības sliekšņa. Pasaule it kā stāv uz vietas, taču neviens nepabridina, ka tā negaidīs līdz tu tiksi līdzī.



AND ME, I'M DANCING TOO

Mohammad Valizadegan
Iran, Germany, Czech Republic / 2023 / fiction short / 21'

Saba is a dancer. Dancing is her passion. She expresses herself through movement. Yet, doesn't have this liberty in her own country. An honest portrayal of the oppression of any act of self-expression a woman in Iran has to deal with on daily basis. Saba's rebellion will prove to be a poetic act.

UN ES, ES ARĪ DEJOJU

Mohammad Valizadegan
Irāna, Vācija, Čehija / 2023 / spēles īsfilma / 21'

Saba ir dejojāja. Dejošana ir viņas kaislība. Viņa izpauž sevi caur kustību. Tomēr savā valstī Sabai netiek sniegta brīvība „izpausties kustībā”. Atklāts jebkuras sevis izpaušanas veida apspiešanas portrets, attēlojot, ar ko sievietei Irānā diendienā jāskaras. Sabas dumpinieckā sacelšanās izrādīsies poētiska.



FROM THE CORNER OF MY EYES

Domonkos Erhardt
Hungary / 2023 / animation / 6'

While standing alone at the bus stop, he takes one final drag on a cigarette. Inside the bus, the dark city slowly passes by the window. And then there she is – reflected in the glass. Their eyes meet and two strangers' lives entangle for a brief second.

NO MANU ACU STŪRĪŠĀ

Domonkos Erhardt
Ungārija / 2023 / animācija / 6'

LVienam stāvot autobusa pieturā, viņš ievēl pēdējo cigaretes dūmu. Iekāpjot autobusā, tumšā pilsēta lēni slīd gar transportlīdzekļa logu. Un tad pēkšņi... Viņa, viņas atspulgs stiklā. Viņu acis sastopas, un uz vienu īsu mirkli divu svešinieku dzīves savienojas.

FOCUS «BODY AND FLESH»

My body, your body - our body and bodies. Where do we end and what begins after? Does my body belong solely to me? How to perceive the body? Perhaps all we are is just flesh? Bones and meat? Why do people fear an ageing body? Is the soldier's body a political body?

In 2023, 2ANNAS continues to use the short film as a research tool and, in close collaboration with curators and artists, curate a unique focus program with very special events complementing it.

The program "**Female Gaze**", curated by the directress and curator Astra Zoldnere, is a direct antithesis to the term "male gaze" defined by film theorist Laura Mulvey. The program "**War (and its) coping mechanisms**", curated by Olga Gusiatsynska and Sasha Prokopenko (Kyiv International Short Film Festival), is a selection of the latest shorts from Ukraine, allowing you to look into the daily challenges and coping mechanisms of people whose lives were shaken by the atrocities of the russian army. The program "**Body in animation**", curated by the head of The Latvian Animation Association Anna Zača, is a testimony to the incredible world created by animators-wizards. The representation of the body in animation here seems absolutely limitless! The program "**Bodily natures**", curated by the artist Linda Boļšakova, will challenge and question the gap between the living and the non-living, the natural and the artificial, the human body and more-than-human natures. Meanwhile, Ron Rosenberg, theatre and cinema expert and artist, invites the spectator to reconsider ageing and an ageing body. The program "**Elderly: Come closer please**" tackles the topic of ageing, still wrapped in stereotypes. Lastly, in the framework of 2ANNAS' Industry Days "2ANNAS FORUM: Animation DNA", the festival organises a retrospective of **Signe Baumann's shorts "Body and Flesh"**, which invites you to look at yourself and your body through the sharp lens of humour and intelligence.

Following the tradition, the opening performance and other special events are a reflection of the focus theme and a testimony to the joy of experimentation.

The opening performance of the festival "**Body, flesh and 8 Dreams**" promises to be a meditative interaction between Simona Orinska's butoh dance choreography, the musical improvisations of Platons Buravickis and the projections of the artist Ieva Vīksne, allowing us to capture the feeling of dreaminess through bodies and images.

We are not done yet! Evening events are an integral part of visiting and enjoying the festival. Come to the opening night **concert-performance (legendary Roberts Gobziņš & Mixmaster Raitis) "Magnet-Compass-Robot-Space"**. The audience is invited to participate by dancing binocular dances every half hour and by rhythmically moving their heads and feet to Latvian language dialogues. Meanwhile, the Latvian experimental musician and artist **Waterflower (aka Sabīnes Moore)** invites you to feel the nature within and around yourself in her latest single and music video's "Dawning" release party.

Let's get in touch with ourselves, fellow human beings and other creatures with kindness and empathy.



See you at the festival!

FOKUSS «ĶERMENIS UN MIESA»

Mans ķermenis, Tavs ķermenis - mūsu ķermenis un ķermeni. Kur beidzamies mēs un sākas kas vairāk? Vai mans ķermenis ir tikai mans? Kā skatīties uz ķermeni? Varbūt mēs esam tikai miesa? Kauli un gaļa? Kādēļ cilvēki baidās no novecojoša ķermeņa? Vai karavīra ķermenis ir politisks ķermenis?

2023. gadā festivāls 2ANNAS turpina izmantot īsfilmu kā pētniecības rīku un sadarbībā ar kuratoriem un māksliniekiem veido unikālu fokusa filmu un notikumu programmu.

Režisores un kuratores Astras Zoldneres programma „**Sieviešu skatiens**” ir kā tieša antitēze kinoteorētiķes Lauras Mulvejas definētajam vīrieša skatienu terminam. Olgas Gusatinskas un Sašas Prokopenko (Kijivas Starptautiskais īsfilmu festivāls), veidotajā programmā „**Karš (un tā) pārvarēšanas mehānismi**” ir iespējams redzēt jaunākās īsfilmas no Ukrainas, kuras ļaus ielūkoties to cilvēku ikdienas izaicinājumos un pārvarēšanas mehānismos, kuru dzīves satricināja krievijas armijas zvēribas. Annas Začas programmā „**Ķermenis animācijā**” būs vērojama animatora-burvja radītā pasaule. Ķermeņa reprezentācija animācijā šeit šķiet absolūti neierobežota! Lindas Boļšakovas programma „**Ķermeņa daba**” izaicinās un apšaubīs plaisu starp dzīvo un nedzīvo, dabisko un mākslīgo, cilvēka ķermeni un pārcilvēcīgo. Rons Rosenbergs ļaus ielūkoties novecojoša ķermeņa pasaulē no neierasta skatu punkta programmā „**Seniori: nāc tuvāk, lūdzu**”. Īpašs notikums būs režisores **Signes Baumanes īsfilmu retrospekcija „Ķermenis un miesa”**, kura skatāma Industriju dienu „2ANNAS FORUMS: Animācijas DNS” ietvaros. Baumanes īsfilmas ļaus palūkoties pašiem uz sevi un savu ķermeni ar caururbjošu humoru un inteligenci.

Arī šogad festivāla atklāšana ir veltīta fokusa tēmai un eksperimentētpriekam. **Festivāla atklāšanas performancē „Ķermenis, miesa un 8 sapņi”** vērosim, kā Simonas Orinskas buto dejas horeogrāfija mijiedarbībā ar Platona Buravicka muzikālajām improvizācijām un mākslinieces Levas Viksnes projekcijām ļauj tvert sapņainības sajūtu caur ķermeņiem un attēlu.



Tas vēl nav viss! Neatņemama festivāla apmeklēšanas un izbaudīšanas sastāvdaļa ir tieši vakara pasākumi. Leģendārā **Roberta Gobziņa un Mixmaster Raita koncerts un performance „Magnēts-Kompass-Robots-Kosmos”** ieraus skatītājus binokulārās dejās, galvas kratīšanas ritmikā un latviešu valodas apgūšanas tornado. Toties **Waterflower (aka Sabīnes Moore) jaunākā mūzikas videoklipa „Dawning” un singla prezentācija** aicinās sajūst dabu vēl nebijušā veidā.

Pieskarsimies sev, līdzcilvēkiem un citām būtnēm ar laipnību un empātiju.

Tiekamies festivālā!

FEMALE GAZE • FRIDAY 07.04. / 18:00 / KINO BIZE (18+)

The program *Female Gaze* is the direct antithesis of the term *male gaze*, defined by film theorist Laura Mulvey. Eight female directors offer their perspectives, reflecting on intimate issues poetically, provocatively, analytically and humorously. Elagoz interviews and films the "representatives of the stronger sex", all the while not shying away from the camera herself. Queer legend Barbara Hammer takes her camera also in bed. But Malépart-Traversy challenges male dominance in both cinema, psychology and physiology by creating a humorous animation about the clitoris.

Get to know *Pauline* – a short by Céline Sciamma. Familiarize yourself with the quirky and witty Latvian animator Signe Baumann's *Teat Beat of Sex*. These and other prominent female directors will enchant you.

Astra Zoldnere

Programme Curator

Programma *Sieviešu skatiens* ir tieša antitēze kinoteorētiķes Lauras Mulvejas definētajam *vīrieša skatienu* terminam. Astoņas režisores piedāvā savu skatienu, poētiski, provocējoši, analītiski un humoristiski atspoguļojot intīmus jautājumus. Elagoza ne vien pati satiek, intervē un filmē „stiprā dzimuma pārstāvjus”, bet arī nostājas kopā ar viņiem kameras priekšā. Kvīru leģenda Barbara Hammere no kameras nešķiras pat gultā. Bet Malepāra-Traversī izaicina vīriešu dominanci kā kino, tā psiholoģijā un fizioloģijā, veidojot humoristisku animāciju par klitoru.

Tāpat programma aicina iepazīties arī ar prominentās franču režisores Selīnas Sjamā īsfilmu *Polīna* un animācijas lielmeistares Signes Baumanes *Teat Beat of Sex* sēriju. Šīs un vēl citas spēcīgas režisores sola jūs ievest trakulīgi aizraujošā pasaulē.

Astra Zoldnere

Programmas kuratore


CRAIGSLIST ALLSTARS
Samira Elagoz

Netherlands, Finland / 2016 / documentary / 36' (excerpt from the total run 65')

On *Craigslist* anyone is allowed to post anything: from property ads to open job applications and all sorts of variations on the "a man seeks woman" theme. Elagoz uses *Craigslist* to meet a cavalcade of strange men, including a magician, an exhibitionist, a sadist video artist and a soft-core porn director.

CRAIGSLIST ALLSTARS
Samira Elagoz

Nīderlande, Somija / 2016 / dok.filma / 36' fragments (no 65')

Craigslist sludinājumu portālā jebkurš var publicēt visu, kas vien ienāk prātā; no īpašuma līdz darba sludinājumiem. Nemaz nerunājot par visām „vīrietis meklē sievieti” variācijām. Režisore Elagoz izmanto *Craigslist*, lai satiktu sadistu, burvju mākslinieku, ekshibicionistu, video mākslinieku un soft-core porno filmu režisoru.

SIEVIEŠU SKATIENS • PIEKTDIENA 07.04. / 18:00 / KINO BIZE (18+)



TRAM

Michaela Pavlatova
France, Czech Republic / 2012 / animation / 7'

On her morning route, a tramcar conductress picks up passengers – a pile of men, who happen to be very similar to each other. She lets her overpowering impulses and her wild wet fantasies take control... Oh, how erotic, rhythmic, even phallic, trams can be.

TRAMVAJS

Michaela Pavlatova
Francija, Čehija / 2012 / animācija / 7'

Uzsākot savu rīta maršrutu, tramvaja konduktore uzņem pirmos pasažierus – čupiņu savā starpā ļoti līdzīgu vīriešu. Viņa ļauj saviem nepārvaramiem impulsiem un mežonīgajām slapjajām fantāzijām pārņemt kontroli... Ak, cik erotiski, ritmiski, pat falliski var būt tramvaji.



SYNCH TOUCH

Barbara Hammer
USA / 1981 / experimental / 10'

A lesbian/feminist aesthetic proposing the connection between touch and sight to form the basis for a new age cinema. After all, sexuality and cinema are so tightly connected. Barbara Hammer – a pivotal figure in American experimental film – proposes a scientific analysis of the sense of touch.

SINHRONIZĒTIE PIESKĀRIENI

Barbara Hammer
ASV / 1981 / eksperimentālā / 10'

Lesbiešu/feministu estētikā veidota eseja, piedāvājot saskatīt saikni starp pieskārienu un redzi, lai veidotu pamatu jaunā laikmeta kino. Seksualitāte un kino taču ir tik cieši saistītas. Viena no amerikāņu eksperimentālā kino nozīmīgākajām autorēm Barbara Hammere piedāvā zinātnisku taustes un sajūtas mijiedarbības analīzi.



PUSSY

Renata Gasiorowska
Poland / 2016 / animation / 8'

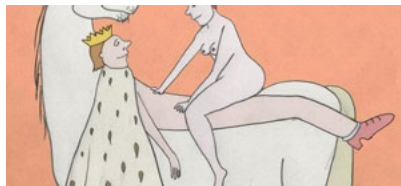
A young girl spends the evening alone at home. She decides to have some sweet solo pleasure session, but not everything goes according to plan.

PUSSY

Renata Gasiorowska
Polija / 2016 / animācija / 8'

Jauna meitene pavada vakaru viena pie sevis mājās. Viņa nolēmj sevi apbalvot ar jauku solo baudas sesiju, taču ne viss norit pēc plāna.

FEMALE GAZE • FRIDAY 07.04. / 18:00 / KINO BIZE (18+)



TEAT BEAT OF SEX

Signe Baumannē
USA, Italy, Latvia / 2008 / animation / 4'

A part of Latvian-born and internationally recognised animator Signe Baumannē's witty and intelligent anthology. It's a series of one-minute animated films that talk about sex exclusively from a woman's point of view. The series' protagonist is Cynthia – a girl who has had a wide range of sexual experiences.

TEAT BEAT OF SEX

Signe Baumannē
ASV, Itālija, Latvija / 2008 / animācija / 4'

Daļa no Latvijā dzimušās un starptautiski atzītās animatores Signes Baumannē's asprātīgās un inteligentās īsfilmu antoloģijas. Tie ir vairāki minūtes garumā izstāstīti stāsti par seksu, interpretēti no sievietes skatpunkta. Seriāla galvenā varone ir Sintija – meitene ar gruntīgu seksuālo bagāžu.



WHAT HAPPENED TO HER

Kristy Guevara-Flanagan
USA / 2016 / documentary / 15'

Found footage from police procedural films... Shows like CSI... An actress' experience of playing the role of a corpse... Why such a fascination about a dead female body? A forensic exploration of our cultural and societal obsession with images of dead women on screen.

KAS NOTIKA AR VIŅU

Kristy Guevara-Flanagan
ASV / 2016 / dok.filma / 15'

Policijas izmeklēšanu kadri... Tādi televīzijas seriāli kā CSI... Aktrise, kura stāsta par savu pieredzi, spēlējot līķa lomu... Kādēļ tāda apmātība ap mirušu sieviešu ķermeņiem? Kriminālistikas izpēte par mūsdienu kultūras un sabiedrības apsēstību ar mirušu sieviešu attēliem ekrānā.



PAULINE

Céline Sciamma
France / 2010 / fiction short / 8'

A young woman, growing up in the stifling atmosphere of the French countryside, chronicles her childhood of neglect and isolation. World-renowned French filmmaker Sciamma's intimate and introspective reflection on love, betrayal, loneliness and happiness.

POLĪNA

Céline Sciamma
Francija / 2010 / spēles īsfilma / 8'

Jauna sieviete stāsta par piedzīvoto bērnībā izjusto apkārtējo nevērību pret viņu, augot nospiedošā provinces atmosfērā. Pasaulslavenās franču režisores Siamā intīmās un introspektīvās pārdomas par mīlestību, nodevību, vientulību un laimi.



THE CLITORIS

Lori Malépart-Traversy
Canada / 2016 / animation / 3'

Women are lucky – they get to have the only organ in the human body dedicated exclusively to pleasure. This humorous and instructive animated documentary invites you to get acquainted with the unknown history of the clitoris. After all, so many men (unsuccessfully and repeatedly) have tried to discover it.

KLITORS

Lori Malépart-Traversy
Kanāda / 2016 / animācija / 3'

Sievietēm ir paveicies ar vienīgo orgānu cilvēka ķermenī, kas paredzēts vienīgi baudas gūšanai. Šī humoristiskā un pamācošā animācijas dokumentālā filma aicina iepazīties ar miglā tīto klitora vēsturi. Galu galā tik daudzi vīrieši (neveiksmīgi un nerimstoši) ir mēģinājuši to atklāt.

WAR (AND) COPING MECHANISMS • PIEKTDIENA 07.04. / 20:00 / KINO BIZE

No one expects war. No one is born to face it. Despite that, we – humans – are built to adapt and acclimatize even to the most unsettling stresses. By living, moving forward, coping, creating, expressing outrage and replacing anger with hope, one makes a political statement in its most raw and crystallized form.

Creativity and introspection are one of the most crucial ways to respond to such inhuman struggles and begin the healing process.

Each of the six films included in this program depicts war's indelible impact on individuals and communities, introducing the viewer to their coping mechanisms and providing an insight into the challenges faced by those who have been affected by russian military aggression.

Curated by: Olga Gusiatsynska, Sasha Prokopenko
(Kyiv International Short Film Festival)



Neviens negaida karu. Nevienš nav piedzimis, lai stātos tam pretī. Par spīti tam, mēs esam veidoti, lai pielāgotos jebkurai situācijai, vīdtrausmīgākajiem apstākļiem un milzu uztraukumiem. Turpinot dzīvot, raugoties uz priekšu, pārvarot, samierinoties, radot ko jaunu, paužot sāpes un niknumu, kā arī aizstājot dusmas ar cerību, cilvēks pauž savus politiskos uzskatus to visjēlākajā un skaidrākajā emocionālajā formā.

Radošums un introspekcija ir būtiski reakcijas veidiem, kas palīdz sadzīt, atlābt un stāties pretī necilvēcībai.

Ikkatra no sešām programmā iekļautajām filmām vēsta par kara neizdzēšamo ietekmi uz indivīdu un komūnām. Šīs filmas ļauj ielūkoties to cilvēku ikdienas izaicinājumos un pārvarēšanas mehānismos, kuru dzīves satricināja krievijas armijas zvērietas.

Kuratores: Olga Gusiatsynska, Saša Prokopenko
(Kijivas Starptautiskais īsfilmu festivāls)

WAR (AND) COPING MECHANISMS • FRIDAY 07.04. / 20:00 / KINO BIZE



I DID NOT WANT TO MAKE A WAR FILM

Nadia Parfan
Ukraine, USA / 2022 / documentary / 17'

Russia's full-scale invasion found the Kyiv-based director Parfan in a small Bedouin village in the Middle East. It was warm, safe, and unbearably far from home. There the director had a prophetic dream. She decided to return back to Kyiv, where the hostilities were still unfolding.

ES NEVĒLĒJOS VEIDOT FILMU PAR KARU

Nadia Parfan
Ukraina, ASV / 2022 / dok.filma / 17'

Kad krievijas pilna mēroga iebrukums Ukrainā sākās, Kijevā dzīvojošā režisore Parfāna atradās kādā beduīnu ciematā Tuvajos Austrumos. Tur bija silti, droši un neciešami tālu no mājām. Pamostoties no prāvētiska sapņa, viņa nolēma atgriezties Kijevā – aktīvās karadarbības un zvērību epicentrā.



THE LAST DAY AT AZOVSTAL

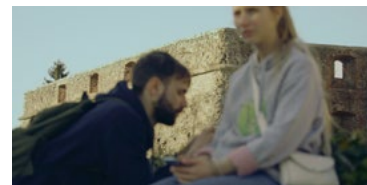
Dmytro "Orest" Kozatsky, Yuliia Hontaruk
Ukraine / 2022 / documentary / 5'

Dmytro Kozatsky ("Orest"), the head of the press service of the Azov Battalion, has been at the Metallurgical Combine Azovstal since the beginning of the siege of Mariupol. On the eve of his exit from the shattered factory, he made a farewell film.

PĒDĒJĀ AZOVSTAĻ DIENA

Dmytro "Orest" Kozatsky, Yuliia Hontaruk
Ukraina / 2022 / dok.filma / 5'

Azovas bataljona preses dienesta vadītājs Dmitro Kozatskijs (ar segvārdu „Orests”) kopš Mariupoles aplenkuma sākuma atrodas Azovstaļ metalurģijas rūpnīcā. Pirms izkļūšanas no sagruvušās rūpnīcas Kozatskijs uzņēma savu filmu – atvadu vēstuli.



IT IS QUIET HERE

Olena Podoliano, Novruz Hikmet
Ukraine / 2022 / docufiction / 12'

In a town near the border, a young couple is torn from the world for one long night in a hotel room. They have agreed not to talk about the war. Completely lost in each other's world. But the morning approaches and they must go back to reality.

ŠEIT IR TIK KLUSS

Olena Podoliano, Novruz Hikmet
Ukraina / 2022 / docufiction / 12'

Kādā pilsētā netālu no robežas jauns pāris „atraujas” no pasaules uz vienu vienīgu nakti viesnīcā. Viņi vienojušies par karu nerunāt un pilnībā pazust viens otra kompānijā. Taču rīts neapturami aust. Viņiem būs jāatgriežas realitātē.

KARŠ (UN TĀ) PĀRVARĒŠANAS MEHĀNISMI • FRIDAY 07.04. / 20:00 / KINO BIZE



THE WANDERER

Roman Khimei and Yarema Malashchuk (Yarema & Himey)
Ukraine / 2022 / experimental / 9'

The latest work by Ukrainian artist duo Yarema & Himey shows strange scenes in nature. In *The Wanderer*, the artists allude to the corpses of Russian soldiers, as seen in the images by military photographers, without talking about it openly.

KLEJOTĀJS

Roman Khimei and Yarema Malashchuk (Yarema & Himey)
Ukraina / 2022 / eksperimentālā / 9'

Ukraiņu mākslinieku dueta *Yarema & Himey* jaunākajā darbā redzamas dīvainas ainas dabā. Šajā filmā mākslinieki atsaucas uz militāro fotogrāfu attēlos redzamajiem krievu karavīru līķiem, par to atklāti nerunājot.



PUTLER KAPUT!

Mykyta Lyskov
Ukraine / 2022 / animation / 11'

After the beginning of the invasion, Ukrainian animation director Mykyta Lyskov launched a flash mob on his Telegram channel. The theme - "putin's death". Animation works in any technique were accepted. This is the compilation of the best works. Animators from all over the world unite to kill putin.

PUTLER KAPUT!

Mykyta Lyskov
Ukraina / 2022 / animācija / 11'

Krievijas iebrukumam sākoties, Ukrainas animācijas režisors Mikita Liskovs savā *Telegram* kanālā uzsāka zibakciju. Tēma – „Putina nāve”. Tika pieņemti animācijas darbi jebkurā tehnikā. Šis ir labāko darbu apkopojums. Animatori no visas pasaules apvienojas, lai nogalinātu putinu.



PEACE AND TRANQUILLITY

Myro Klochko, Anatoliy Tatarenko
Ukraine / 2022 / documentary / 12'

Two weeks after Russia invaded his country, acclaimed playwright Bondarenko focused on the life he has lived. A peaceful childhood had followed bloodshed. Now, in adulthood, he faces the threat that previous generations of his family had witnessed.

MIERS UN KLUSUMS

Myro Klochko, Anatoliy Tatarenko
Ukraina / 2022 / dok.filma / 12'

Divas nedēļas pēc tam, kad Krievija iebruka viņa valstī, atzītais dramaturgs Bondarenko apdomāja savu dzīvi. Pēc asinsizliešanas sekoja mierīga bērnība. Tagad, pieaugušā vecumā, viņš saskaras ar tiem pašiem draudiem, ko bija piedzīvojušas viņa ģimenes iepriekšējās paaudzes.

BODILY NATURES • SUNDAY 09.04. / 21:00 / K. SUNS

The name of this programme is borrowed from the book by Stacy Alaimo with the same title. The selection of films explores the interconnectedness, interchanges, and transits between human bodies and more-than-human natures, simultaneously challenging and questioning the divide between the living and non-living, natural and artificial. What's essential – none of these relationships are romanticised.

Immerse yourself into an already existing world where we – humans – have never been singular organisms but rather multispecies beings. It's a dawning reality where drone bee pollinates orchards and people sleep with flower anthers to aid the release of their pollen. Where some of our current understanding of human bodies would put us in the same taxonomic group as fairies. It is an invitation to immerse oneself into a world that really is a multiplicity of worlds and bodies.

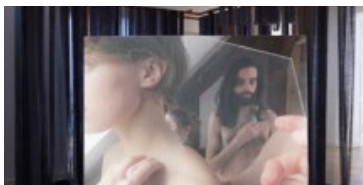
Linda Boļšakova
Programme Curator

Šī programma aizņēmusies nosaukumu no Steisijas Alaimo grāmatas. Atlasītās filmas pēta savstarpējās attiecības starp cilvēku ķermeni un pārcilvēcisko, šķetinot jautājumus par abu mijiedarbību, saistību un savstarpējo datu apmaiņu, vienlaikus arī izaicinot un apšaubot plaisu starp dzīvo un nedzīvo, dabisko un mākslīgo. Būtiska nianse – neviena no šīm attiecībām netiek romantizētas.

legremdējieties jau eksistējošajā pasaulē, kurā mēs – cilvēki – nekad nemaz neesam bijuši atsevišķi organismi. Drīzāk – daudzugu būtnes. Tā ir jauna un austoša realitāte, kurā bite-drons apputeksnē augļu dārzus, kamēr cilvēki guļ ar ziedu putekšņlapām, lai veicinātu apputeksnēšanos. Tā ir pasaule, kurā pašreizējā izpratne par cilvēku ķermeniskumu varētu mainīties. Kur mūsu pašreizējā izpratne par cilvēka ķermeni mūs ieliek vienā taksonomiskajā grupā ar fejām.

Linda Boļšakova
Programmas kuratore

BODILY NATURES • SUNDAY 09.04. / 21:00 / K. SUNS



WILL DELIQUESCE

Julie Favreau
Germany / 2018 / experimental / 8'

Favreau's practice is located at the crossroads of visual art and choreography. In this sculptural video installation, eroticism is approached as a form of power. It's an exploration of the texture of the world and an observation of the way how animate and inanimate things interact.

WILL DELIQUESCE

Julie Favreau
Vācija / 2018 / eksperimentālā / 8'

Favro mākslinieciskā prakse sakņojas vizuālās mākslas un horeogrāfijas krustcelēs. Šajā skulpturālajā videoinstalācijā erotika skatīta kā spēka forma. Fascinējoša pasaules faktūras izpēte. Novērojums, kā dzīvas un nedzīvas lietas mijiedarbojas.



INTERSPECIES ROBOT SEX

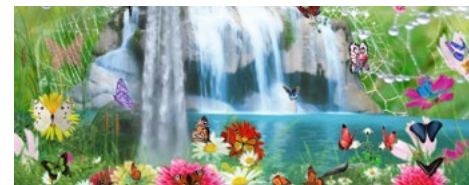
Miriam Simun
USA / 2022 / experimental / 19'

What happens after Colony Collapse Disorder kills the pollinator bees needed for 75% of the world's food supply? At the largest fruit orchard in the world (in Tangshan, China) thousands of agricultural labourers inseminate pear flowers by hand, one by one.

STARPSUGU ROBOTU SEKSS

Miriam Simun
ASV / 2022 / eksperimentālā / 19'

Kas notiek pēc tam, kad bišu saimes sabrukšanas traucējumi nogalina apputeksnētājas bites, kas nepieciešamas, lai nodrošinātu 75% pasaules pārtikas krājumu? Pasaulē lielākajā augļu dārzā (Tangšānā, Ķīnā) tūkstošiem lauksaimniecības strādnieki, vienam pa vienam, apputeksnē bumbieru ziedus ar rokām.



CHIMERA

Lena Kuzmich
Netherlands / 2022 / experimental / 9'

Chimera examines queer ecology and non-binary life in nature. What defines the human as a species? To what extent have systems of knowledge established boundaries between life forms which really are fluid? How can „we“, in symbiosis with technology, re-enter the category of nature?

HIMĒRA

Lena Kuzmich
Nīderlande / 2022 / eksperimentālā / 9'

Himēra pēta kvīru ekoloģiju un nebinārās dzimtes dzīvi dabā. Kādas pazīmes klasificē cilvēku sugu? Cik lielā mērā zināšanu sistēmas ir noteikušas robežas starp dzīvības formām, kas patiesībā ir plūstošas un mainīgas? Kā „mēs“, simbiozē ar tehnoloģijām, atkal varētu ierotēt atpakaļ *dabas kategorijā*?

ĶERMEŅA DABA • SVĒTDIENA 09.04. / 21:00 / K.SUNS

HOLOBIONT SOCIETY

Dominique Koch
Switzerland / 2017 / experimental / 33'

Holobiont Society delves into a complex set of issues related to hierarchies and concepts of coexistence – such as the holobiont (an assemblage of a host and the many other species living in or around it). Here, the holobiont is visualized by scientific images of corals, bacteria and other symbiotic organisms.

HOLOBIONTU SABIEDRĪBA

Dominique Koch
Šveice / 2017 / eksperimentālā / 33'

Holobiontu sabiedrība iedziļinās sarežģītā ar hierarhijām un līdzāspastāvēšanas koncepcijām saistītu konceptu kopumā – holobiontā (saimnieka un daudzu citu sugu kopums, kas dzīvo saimniekā vai ap to). Šeit holobionts tiek vizualizēts ar koraļļu, baktēriju un citu simbiotisku organismu zinātniskiem attēliem.


NOT REALLY NOW NOT ANYMORE

Herwig Scherabon
Austria/ 2022 / experimental / 8'

A proposition in multiple realities, offering the viewer an alternative to the notion of continuously flowing time. Instead, what is being offered is a barely recognisable reality. An audio-visual installation. A memory of a displaced and distorted reality in digital space.

NE ĪSTI TAGAD, NE VAIRS

Herwig Scherabon
Austrija/ 2022 / eksperimentālā / 8'

Vairāku realitāšu piedāvājums, aicinot skatītāju apsvērt alternatīvu nepārtraukti plūstoša laika jēdzienam. Tā vietā tiek parādīta knapi atpazīstama realitāte. Filma – audiovizuāla instalācija. Atmiņa par pārvietotu un izkropļotu realitāti digitālajā telpā.

BODY IN ANIMATION - WEDNESDAY 12.04. / 17:30 / K. SUNS

Once animation was considered to be a form of magic. Since its beginnings, it has been able to breathe life into inanimate objects and images.

This magic power always belongs to someone – the author. Animation artist. Wizard! Initially, these wizards wanted to surprise the audience. A striking example is Winsor McCay's *Gertie the Dinosaur* (1914). Over time, animation masters began to study the human body in depth. One of the chromatic works dedicated to the body is Ryan Larkin's *Walking* (1968).

Realistic portrayal of the body quickly became secondary, leaving realism to fiction cinema. Meanwhile, animators began to break and deform the body in every possible way, finding innovative approaches and touching upon the widest amplitude of emotions. Such works form the basis of this program.

Of all cinema genres, I perceive animation the most physically. I hope that this program will resonate not only in your mind but also in your body.

Anna Zača

Programme Curator

Kādreiz uzskatīta par burvestību, animācija jau no tās pirmsākumiem spēja iedvest dzīvību nedzīvos objektos un attēlos.

Šai dzīvībai vienmēr ir bijis autors – animācijas mākslinieks, “burvis”. Sākotnēji šo burvju interešu lokā bija skatītāju pārsteigšana. Spilgts piemērs – Vinzora Makeja *Dinozaurs Gertija* (1914). Ar laiku animācijas meistari sāk padziļināti pētīt cilvēka ķermeni. Viens no hrestomātiskiem ķermenim veltītiem darbiem ir Raiena Larkina *Staigāšana* (1968).

Ķermeņa reālistisks atveids ātri vien kļuva otršķirīgs, reālistiskumu atvēlot spēles kino. Tikmēr animatori sāka visādi lauzt un deformēt ķermeni, atrodot arvien jaunus izteiksmes līdzekļus un pārdzīvojuma iespējas. Tieši šādi darbi ir šīs programmas pamatā.

No visiem kino žanriem tieši animāciju uztveru visķermeniskāk. Ceru, ka šī programma atbalsosies ne vien Jūsu prātā, bet arī ķermenī.

Anna Zača

Programmas kuratore

ĶERMENIS ANIMĀCIJĀ • TREŠDIENA 12.04. / 17:30 / K. SUNS



UNCANNY WALLEY

Paul Weninger
Austria, France / 2015 /
experimental animation / 13'

Two immobile young soldiers in the trenches come to life. With terror on their faces. Psychological and physical intensity surrounds them as each gunshot, explosion, fog and chaos reveals its own painful and detailed history.

NEPARASTĀ IELEJA

Paul Weninger
Austrija, Francija / 2015 /
eksperimentāla animācija / 13'

Ierakumos atdzīvojas divi nekustīgi jauni karavīri. Viņu sejas pārņēmušas šausmas. Katrā šāvienā, sprādzienā, miglas biezoknī un haosa mirklī iekodēta sāpīga vēsture, katalizējoties psiholoģiski un fiziski intensīvā kara pieredzē.



MADAME TUTLI-PUTLI

Chris Lavis, Maciek Szczerbowski
Canada / 2007 / animation / 13'

Exhausted and profoundly melancholic, Madame Tutli-Putli boards a train. As she travels alone on the night train, weighed down by all her earthly possessions and the ghosts of her past, she faces the kindness of strangers and confronts her demons.

TUTLĪ-PUTLĪ KUNDZE

Chris Lavis, Maciek Szczerbowski
Kanāda / 2007 / animācija / 13'

Pārgurusī un dziļas melanholijas pārņemtā Tutlī-Putlī kundze ceļo ar nakts vilcienu. Viņas bagāža patiesībā ir viņas nasta – visa dzīves mantība un pagātnes rēgi. Brauciena laikā viņa piedzīvos kā svešinieku laipnību, tā sastapsies ar saviem iekšējiem velniem.



BODY BEAUTIFUL

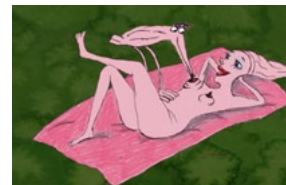
Joana Quinn
UK / 1991 / animation / 13'

Beryl works in a factory. She is overweight and consequently ridiculed remorselessly by her macho supervisor, Vince, who is the bane of her life. It's time for Beryl to get even.

BODY BEAUTIFUL

Joana Quinn
Apvienotā Karaliste / 1991 /
animācija / 13'

Berila strādā rūpnīcā. Viņai ir liekais svars, kas ir pietiekams iemesls, lai viņas mačo darba uzraugs Vinss – viņas dzīves enkurs un posts – Berilu ķircinātu un nepārtraukti izsmietu. Ir pienācis laiks panākt taisnīgu sodu.



CARNIVAL OF ANIMALS

Michaela Pavlátová
Czech Republic / 2006 /
animation / 11'

A musical erotic fantasy. Men and women: they are constantly confronting each other yet longing to mate. Delights of the body, yearning, excitement, luxury, decadence...

DŽĪVNIKU KARNEVĀLS

Michaela Pavlátová
Čehija / 2006 / animācija / 11'

Muzikāli erotiska fantāzija. Vīrieši un sievietes nepārtraukti konfrontē viens otru un cits citu, bet patiesībā viņi to vien grib kā menģēties. Ķermeniskās baudas, ilgas, satraukums, greznība, dekadence...

BODY IN ANIMATION • WEDNESDAY 12.04. / 17:30 / K. SUNS



YOUR NAME IN CELLULITE

Gail Noonan
Canada / 1995 / animation / 6'

A wickedly funny satire about the disparity between a woman's natural beauty and the ideal promoted by the mega-billion dollar beauty industry. How far will we go to change the shape of our bodies to meet the impossible standards demanded by society?

TAVS VĀRDS CELULĪTĀ

Gail Noonan
Kanāda / 1996 / animācija / 6'

Ķecerīgi asprātīga satīra par sievietes dabisko skaistuma ideālu, ko tiražē miljardiem dolāru vērtā skaistuma industrija. Cik tālu iesim, lai pārveidotu savu ķermeni tā, lai tas atbilstu neiespējamajiem sabiedrības pieprasījumiem skaistuma standartiem?



BACKFLIP

Nikita Diakur
France, Germany / 2022 / experimental animation / 12'

A digital avatar learns to move, walk and talk. And do the backflip which is not exactly safe. You can break your neck, or land on your head, or land badly on your wrists. Me... I'm letting my avatar learn the trick.

ATMUGURISKS LĒCIENS

Nikita Diakur
Francija, Vācija / 2022 / eksperimentāla animācija / 12'

Digitālais avatars mācās kustēties, staigāt un runāt. Un izdarīt at mugurisko lēcieni, kas izrādās nemaz nav tik vienkārši un droši. Varat salauzt sprandu, nokrist uz galvas vai slikti piezemēties uz plaukstas locītavām. Bet es.. Es ļauju savam avataram pašrocīgi iemācīties šo triku.



BODY MEMORY

Ūlo Pikkov
Estonia / 2011 / animation / 10'

Our body remembers more than we can expect and imagine. It remembers also the sorrow and pain of the predecessors, keeping the stories of our parents and grandparents as well as their ancestors. How far back can this memory actually go?

ĶERMEŅA ATMIŅA

Ūlo Pikkov
Igaunija / 2011 / animācija / 10'

Mūsu ķermenis atceras vairāk nekā mēs no tā sagaidām vai spējam iedomāties. Tas atminas arī mūsu priekšteču bēdas un sāpes, glabājot ne vien vecāku un vecvecāku, bet arī viņu senču stāstus. Cik paaudzēs šī atmiņa var aizsniegties?



MEMORABLE

Bruno Collet
France / 2019 / animation / 12'

Recently Louis, a painter, and his wife Michelle are experiencing strange events. The world around them seems to be mutating. Slowly, the furniture, objects and people are losing their realism.

ATMIŅĀ IESPIEDIES

Bruno Collet
Francija / 2019 / animācija / 12'

Pēdējā laikā gleznotājs Luī un viņa sieva Mišela piedzīvo dīvainus notikumus. Šķiet, ka pasaule ap viņiem mainās. Lēnām mēbeles, priekšmeti un cilvēki zaudē savu saikni ar realitāti.

ELDERLY: COME CLOSER PLEASE • MONDAY 10.04. / 12:00 / KINO BIZE

SENIORI: NĀC TUVĀK, LŪDZU • PIRMDIENA 10.04. / 12:00 / KINO BIZE

There is this saying – everybody wants to get old, yet no one wants to be it. What is so troublesome about getting older? It's not for cowards as it takes courage to accept change: the shape of the bodies and minds, the shrinking abilities, the loss of friends and close ones. Ageing is a full-time job with no prior training.

The financial situation, especially for females, usually gets tougher. In industrialised societies, where capitalism is solely oriented towards growth, ageing is associated with the enemy of desired progress – decline. The ageing body is a threat to economics.

This selection offers films for every age as ageing is not just about old people getting older. These films offer various perspectives on the ageing process and its (often-prejudiced) image.

Laima Graždanoviča
Programme Curator

Ir tāds teiciens – visi vēlas novecot, bet neviens īsti nevēlas būt vecs. Kas tik biedrjošs slēpjas domā par novecošanos? Novecošana nav domāta glēvuļiem, jo nepieciešama drosme pieņemt izmaiņas ķermenī un prātā. Tāpat jāsadzīvo ar fizisko spēju mazināšanos, jāmacās pieņemt arī draugu un tuvāko pakāpenisku zaudēšanu. Novecošana ir pilna laika darbs bez iepriekšējas sagatavošanās.

Mantiskais stāvoklis, īpaši sievietēm, parasti pasliktinās. Industrializētās sabiedrībās, kur kapitālisms orientējas vienīgi uz izaugsmi, sabiedrības novecošanās tiek asociēta ar progresu ienaidnieku – regresu. Novecojošais ķermenis ir drauds ekonomikai.

Šajā filmu izlasē atlasītas filmas katrai vecuma grupai, jo novecošanas temats nav attiecināms tikai uz senioriem. Šīs filmas pievēršas sabiedrības aizspriedumiem, izvēršot jautājumus par novecošanās procesu un tā nereti stereotipos tīto uztveri.

Laima Graždanoviča
Programmas kuratore

ELDERLY: COME CLOSER PLEASE • MONDAY 10.04. / 12:00 / KINO BIZE



LA CALESITA

Augusto Schillaci

Argentina / 2022 / animation / 10'

A heartfelt story of the beloved Argentinian merry-go-round operators who have dedicated their lives to providing fun and happiness to children and their neighbourhoods. A story of perseverance and community above the individual.

KARUSELIS

Augusto Schillaci

Argentīna / 2022 / animācija / 10'

Sirsniņš stāsts par iemīļotajiem Argentīnas karuseļu operatoriem, kur savu dzīvi veltījuši, sniedzami prieku un laimi bērniem un vietējai kopienai. Stāsts par neatlaidību un kopienas vajadzību nostādīšanu augstāk par individuālajām.



GRANNIES COOKIES

Frits Standaert

Belgium / 2022 / animation / 13'

Six years old Basile has just lost his grandmother. He already misses her delicious cookies. When evening comes, Basile finds his granny hiding under his bed. Together they decide to prepare some cookies.

OMĪTES CEPUMI

Frits Standaert

Beļģija / 2022 / animācija / 13'

Sešus gadus vecais Bazils tikko zaudējis savu vecmāmiņu. Viņam jau pietrūkst viņas gatavotie garšīgie cepumi. Vakaram pienākot, Bazils atrod savu vecmāmiņu noslēpušos zem viņa gultas. Kopā viņi nolemj pagatavot cepumus.



IT BLOOMS AT NIGHT

Jasmijn Kooijman

Sweden / 2021 / fiction short / 14'

Siri and her granddaughter Lente meet again after a long time apart. Their silent but comfortable relationship is based on shared memories that become increasingly important when they understand that this might be the last time they see each other.

NAKTĪ ZIED

Jasmijn Kooijman

Zviedrija / 2021 / spēles īsfilma / 14'

Siri un viņas mazmeita Lente atkal satiekas pēc ilgas atšķirtības. Viņu klusās, bet ērtās attiecības balstās kopīgās atmiņās, kas kļūst arvien svarīgākas, saprotos, ka šī varētu būt pēdējā reize, kad viņas viens otru redz.



JUST LIKE WATER

Manos Triantafillakis

Greece / 2021 / fiction short / 13'

A film about the father of the director, Spyros, his life and experience and the circle of life. Do we really appreciate our daily moments? This magical journey through time weaves the puzzle of a beautifully lived life nestled on the Island of Crete.

KĀ ŪDENS

Manos Triantafillakis

Grieķija / 2021 / spēles īsfilma / 13'

Filma par režisora tēva Spirosa dzīvi, pieredzi un laika ritumu. Vai mēs patiešām novērtējam ikdienas mirkļus? Šis maģiskais ceļojums laikā auž mīklu par skaisti nodzīvotu dzīvi Krētas salā.

SENIORI: NĀC TUVĀK, LŪDZU • PIRMDIENA 10.04. / 12:00 / KINO BIZE



THE MOST BORING GRANNY IN THE WHOLE WORLD

Damaris Zielke
Germany / 2022 / animation / 7'

Greta has the most boring grandma in the whole world. When she falls asleep on the sofa, Greta gets the idea, to play funeral with her. This confronts them with some previously unasked questions. This film aims to find a healthy way of talking about death.

**PASAUĻĒ GARLAICĪGĀKĀ
VECMĀMIŅA**

Damaris Zielke
Vācija / 2022 / animācija / 7'

Grētas vecmāmiņa ir visgarlaicīgākā visā pasaulē. Kad viņa aizmiegt uz dīvāna, Grētai iedzīstas prātā doma uzspēlēt bēres. Omītei un mazmeitai būs jāpārdomā dažas iepriekš nekad nepārrunātas lietas. Filmas tiecas atrast veselīgu veidu, kā runāt par nāvi.



THE GARBAGE MAN

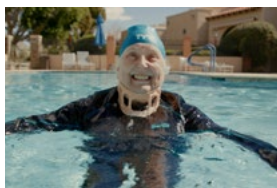
Laura Gonçalves
Portugal / 2022 / animation / 12'

A family gathers at the table and shares stories about uncle Botão who has lived through the Colonial War. He emigrated to France, where he worked for thirty years as a garbage man. Memories reveal a story of a man who lived a hard life, but never lost his humour and fantasy.

ATKRITUMU VĪRS

Laura Gonçalves
Portugāle / 2022 / animācija / 12'

Ģimene sapulcējas pie galda un dalās stāstos par tēvoci Bota, kurš ir pārdzīvojis Koloniālo karu. Viņš emigrēja uz Franciju, kur trīsdesmit gadus strādāja par atkritumu savācēju. Caur atmiņām atklājas stāsts par cilvēku, kurš, dzīves smagumam spītējot, nekad nezaudēja humora izjūtu un fantāziju.



**FLOAT: A GRANDMA
LEARNS TO SWIM**

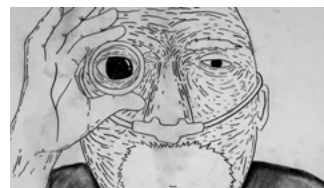
Azza Cohen
USA / 2023 / documentary / 17'

A filmmaker asks her Bubbe, Judy Miller, if there is anything on her bucket list. Bubbe replies: "Yes, I want to learn to swim."

**PLUĐIŅŠ: VECMĀMIŅA
MĀCĀS PELDĒT**

Azza Cohen
ASV / 2023 / dok.filma / 17'

Kad filmas veidotāja jautāja savai omītei Džūdijai Millerei, vai ir vēl kāda lieta, ko viņa vēlētos dzīvē izdarīt, omīte atbildēja: „Jā, vēlos iemācīties peldēt.”



**LIFE IS A PARTICLE TIME IS
A WAVE**

Daniel Zvereff
USA / 2022 / animation / 10'

A widowed watchmaker spends his remaining days in solitude distracting himself with repetitive chores and pastimes. Like a prisoner, alone in his cell, he looks for meaning in the memories of his past life.

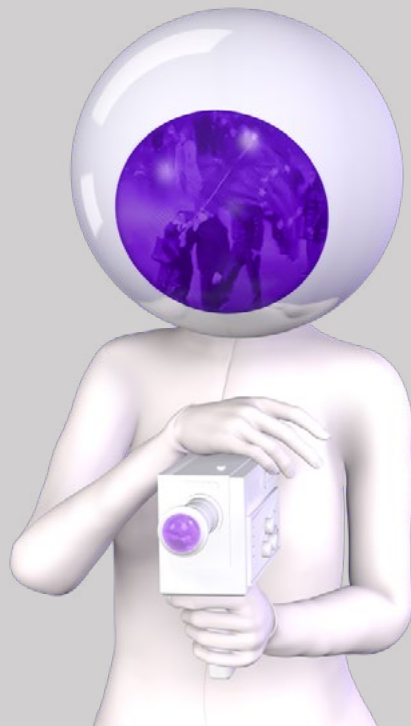
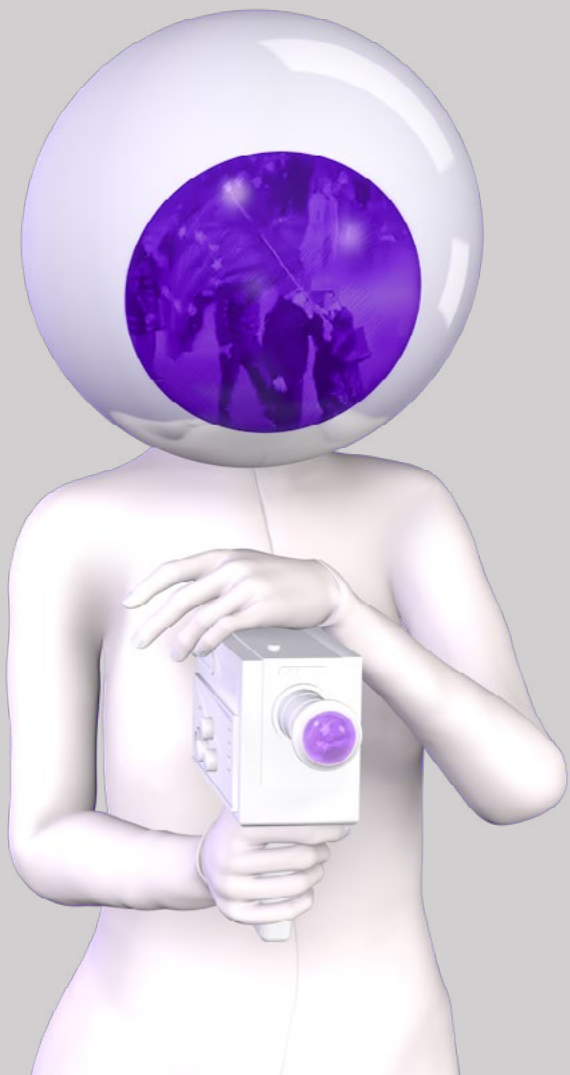
**DŽĪVE IR DAĻIŅA, LAIKS IR
VILNIS**

Daniel Zvereff
ASV / 2022 / animācija / 10'

Atraitnis pulksteņmeistars pavada vecumdienas dziļā vientulībā, „nositot laiku” ar dažādām atkārtotām ikdienas darbībām. Gluži kā cietumnieks savā cellē viņš meklē jēgu atmiņās par savu pagātni.

**SPECIAL EVENTS
& EVENING PROGRAMME**

**ĪPAŠIE PASĀKUMI
& VAKARA PROGRAMMA**



DISCUSSION „BODY AND CINEMA” / DISKUSIJA „ĶERMENIS UN KINO”

• FRIDAY / PIEKTIENA 07.04. / 16:00 / KINO BIZE

In this conversation, we aim to tackle the questions about the representation of the body in Latvian cinema, the current research on the topic and “predict” the future - what needs to change? Is there a necessity for change? Why? The discussion directly reflects the central theme of the festival – “Body and Flesh”

The discussion will be followed with a screening of “savĀdā” (2021) directed by Alise Zariņa.

Moderator: Dr.art. Inga Pērkone

Participants: Alise Zariņa (directress, film critic), Astra Zoldnere (curator and film journalist) un Laima Graždanoviča (2ANNAS ISFF program director).

Sarunā aplūkosim jautājumus par ķermeņa reprezentāciju Latvijas kino, līdzšinējiem tēmas pētījumiem, kā arī lūkosim raudzīties nākotnē - kam ir jāmainās? Vai kaut kam ir jāmainās? Kāpēc? Pārrunāsim un aktualizēsīm festivāla fokusa tēmu un attiecīgo programmu izvirzītās apakštēmas un to nozīmi plašākā kontekstā.

Pēc sarunas apmeklētājiem būs iespējams noskatīties Alises Zariņas dokumentālo īsfilmu “savĀdā” (2021).

Diskusiju/sarunu vadītājs: Dr.art. Inga Pērkone

Diskusijas dalībnieces: Alise Zariņa (režisore, kinokritiķe), Astra Zoldnere (kinofestivālu programmu kuratore un žurnāliste) un Laima Graždanoviča (2ANNAS ISFF programmas direktore).



Festivāla atklāšana un
performance

Riga
International
Short
Film
Festival

08.04. 18.00
ANATOMIJAS
MUZEJS

2ANIMAS
we like
it short

FESTIVAL OPENING PERFORMANCE / FESTIVĀLA ATKLĀŠANAS PERFORMANCE

• SATURDAY / SESTDIENA 08.04. / 18:00 / RSU ANATOMIJAS MUZEJS

BODY, FLESH AND 8 DREAMS

Simona Orinska, Ieva Vīksne, Platons Buravickis and eight butoh dancers & 2ANNAS invite you to the opening performance of the festival "Body, Body and 8 dreams".

Simon Orinska's choreography in interaction with the musical improvisations of Platons Buravickis. The author of the visual identity of the performance – Ieva Vīksne.

What to expect from the performance? Artist Ieva Vīksne explains it the best:

"The body carries us forward, refreshing and recharging itself in sleep and, every now and then, creating mystical combinations of events or even hallucinations about reality before our eyes. Shining a little light into this realm of the subconscious reveals our truest and most hidden feelings. Moreover, it also the fears that constantly accumulate in our bodies are also illuminated. We invite you to a hypnotic butoh performance. Projections, allowing you to capture the sense of dreaminess through bodies and images, will constitute the visual backdrop.

What is butoh, you ask? a form of Japanese dance theatre that encompasses a diverse range of activities, techniques and movements. It's a meditation of the body when it's completely liberated from the influence of the mind.

Come to meditate, refresh yourself in the fusion of art and senses and... And give a head start to the 2ANNAS festival.

About the authors of the performance:

Simona Orinska – Latvian Butoh artist and contemporary dancer, poet, director and choreographer.

Ieva Vīksne – new media artist, and lecturer at the Art Academy of Latvia.

Platons Buravickis – composer, pianist and music theoretician, who works in both academic and electronic music.

ĶERMENIS, MIESA UN 8 SAPŅI

Simona Orinska, Ieva Vīksne, Platons Buravickis un astoņas buto dejotājas & 2ANNAS aicina uz aicina uz festivāla atklāšanas performanci „Ķermenis, Miesa un 8 sapņi”.

Simona Orinskas horeogrāfija mijiedarbībā ar Platona Buravicka muzikālajām improvizācijām. Performances vizuālās identitātes autore – Ieva Vīksne.

Ko gaidīt no performances? Apraksts mākslinieces Ievas Vīksnes vārdiem: „Ķermenis mūs nes uz priekšu, ik pa brīdim veldzējoties miegā un veidojot mūsu acu priekšā mistiskas notikumu kombinācijas vai pat halucinācijas par realitāti. Nedaudz iespīdinot gaismu šajā zemapziņas valstībā, atsedzas mūsu patiesākās un slēptākas sajūtas. Izgaismojas arī bailes, kuras ikdienu glabājam un nemitīgi uzkrājam savā miesā. Aicinām uz hipnotisku pieredzi ar Buto performanci. Vizuālais noformējums – projekcijas, kas ļaus tvert šo sapņu dimensijas sajūtu caur ķermeņiem un attēlu.”

Kas ir buto, jautāsi? Japāņu tradīcijā balstītā buto jeb butō dejas balstās meditācijā un absolūtā kustības atbrīvošanā no prāta iedarbības.

Nāciet medītēt, veldzēties mākslu un maņu saplūsmē un... Un dot zemo startu jaudīgajam 2ANNU festivālam.

Par performances autoriem:

Simona Orinska – latviešu buto māksliniece un mūsdienu dejotāja, dzejniece, režisore un horeogrāfe.

Ieva Vīksne – jauno mediju māksliniece, lektore Latvijas Mākslas akadēmijā.

Platons Buravickis – komponists, pianists un mūzikas pedagogs, kas strādā gan akadēmiskajā, gan elektroniskajā mūzikā.

PERFORMANCE

• SATURDAY / SESTDIENA 08.04. / 21:00 / ALEPONIJA



MAGNET-COMPASS-ROBOT-SPACE MIXMASTER RAITIS & ROBERTS GOBZIŅŠ

The audience is invited to participate by dancing binocular dances every half hour and by rhythmically moving their heads and feet to Latvian language dialogues. In other times and moments, when the audience might be preoccupied with other things and conversations, turbofolk and evergreen will fill the background.

Analogue sound - magnetic tapes, synthesizer Ērika, trombone, xylophone, tambourine and A4 paper.

If someone doesn't have time, we do! We forgot to mention something... Oh, some poetry should do it:

“Like a compass, hope guides us, and every success is a reward for courage, but the robot .. the robot will always be with us – we'll grant him longing for space!”

Come!

MAGNĒTS-KOMPASS-ROBOTS-KOSS MIXMASTER RAITIS & ROBERTS GOBZIŅŠ

Publika ir aicināta piedalīties, reizi pusstundā dejoj binokulārās dejas un ritmiski kustinot galvas un kājas pie latviešu valodas apmācības dialogiem. Pārējā laikā un brīžos, kad publika piedalīsies kūrāk vai būs ieslīgusi sarunās, skanēs turbofolks un evergrīns.

Analogā skaņa - magnētiskās lentes, sintezators Ērika, trombons, ksilofons, tamburīns un A4 papīrs.

Ja kādam nav Laika, mums ir! Kaut ko vēl nepateicām... Ā. Bija kāda vārsmā aizķērusies:

„Kā kompass ved cerība mūs, un ik veiksmē ir balva par drosmi, bet robots ar mums vienmēr būs - tam ilgas pēc kosmosa dosim!”

Atnāc!

THE WATERFLOWER: *DAWNING* SONG & MUSIC VIDEO RELEASE THE WATERFLOWER : *DAWNING* SINGLA & MŪZIKAS VIDEO PREZENTĀCIJA

• SUNDAY / SVĒTDIENA 09.04. / 22:00 / ALEPONIJA



Latvian experimental musician and artist Waterflower invites you to her latest single and music video's *Dawning* release party.

Using the backdrop of stunning landscapes of the Baltic-Nordic region, shot in various locations in Latvia, Sweden, and Finland, the video *Dawning* explores themes of nature's awakening. Meanwhile, the video's accompanying song tells a story of nature's dawning and resurrection, as well as nature's yearning to communicate in its own language – the language of water. By using the capacitive differences, measured in plants and mushrooms, Moore gifts these silenced living things with a voice of their own. 2ANNAS and Moore kindly invite you to delve into the mushroom and plant music!

Latviešu eksperimentālā mūziķe un māksliniece Waterflower aicina uz sava jaunākā singla un mūzikas video *Dawning* pirmizrādes un pirmatskaņojuma vakaru.

Video filmēts dažādās lokācijās Latvijas, Zviedrijas un Somijas teritorijās. Izmantojot satriecošo Baltijas un Ziemeļvalstu reģiona ainavu fonā, *Dawning* mūzikas video risina dabas atmošanās tēmas. Tikmēr pati dziesma vēsta par dabas ausmu un augšāmcelšanos, kā arī par dabas urdošo vēlmi sazināties un tapt saprastai savā valodā – ūdens valodā. Izmantojot kapacitatīvās atšķirības, kas mērītas augos un sēnēs, Moore šīm klusajām dzīvajām būtnēm piešķir balsi. 2ANNAS un Moore aicina iegrimt sēņu un augu radītajās mūzikas simfonijās!

2ANNAS FORUM Animation DNA

11 - 13 April 2023

Creative Europe
Desk Latvia



National
Film Centre of Latvia

2ANNAS

we like
it short



2ANNAS FORUMS

Animācijas

DNS

11. - 13. aprīlis 2023

Creative Europe
Desk Latvia



Nacionālais kino
centrs

2ANNAS
we like
it short



2ANNAS INDUSTRY DAYS WILL FOCUS ON ANIMATION

From April 11 to 13, the Riga International Short Film Festival 2ANNAS Industry Days program **2ANNAS FORUM: Animation DNA** takes place. This year the program is dedicated to the most physical film genre, thus also echoing and complementing the main theme of the festival - **Body and flesh**. Industry events are organized in close cooperation with the Latvian Animation Association.

Admission to all events is free, open to all.

Animation plays an essential role in the construction of identity and representation of the body. In this medium, the body undergoes such metamorphoses that narrative cinema simply cannot materialise. Through informal discussions and conversations, we aim to examine the role of animation in the film industry. We will also look at the artistic, social and philosophical aspects of animation, and how it can be used to tell compelling stories and convey powerful messages.

Industry days are organized with the support of the National Film Centre of Latvia and the Creative Europe MEDIA desk in Latvia.

2ANNAS INDUSTRIJAS DIENAS VELTĪTAS ANIMĀCIJAI

No 11. līdz 13. aprīlim norisināsies Rīgas Starptautiskā īsfilmu festivāla 2ANNAS Industrijas dienu programma **2ANNAS FORUM: Animācijas DNS**. Pievērsīsimies visķermeniskākajam filmu žanram, tādējādi industrijas dienu tēmai atbalsojoties un papildinot festivāla galveno tēmu – **Ķermenis un miesa**. Industrijas pasākumi tiek organizēti ciešā sadarbībā ar Latvijas Animācijas asociāciju.
leeja visos pasākumos ir bez maksas visiem interesentiem.

Animācija spēlē nozīmīgu lomu identitātes konstruēšanā un ķermeņa reprezentācijā. Ķermenis šajā medijā piedzīvo tādas metamorfozes, kādas spēles kino nespēj realizēt. Diskusiju un neformālu sarunu ceļā animācija tiks apskatīta kā no kino industrijas skatpunkta, tā no mākslinieciskā, sociālā un filozofiskā aspekta.

Industrijas dienas tiek organizētas ar Nacionālā Kino Centra un Radošā Eiropa MEDIA biroja Latvijā atbalstu.

DISCUSSION / DISKUSIJA • TUESDAY / OTRDIENA 11.04. / 15:00 / M/ DARBNĪCA

ANIMATION DNA: DISTRIBUTION AND THE ROLE OF FILM FESTIVALS

Together with colleagues from the Baltic animation institutions, we will discuss the state of animation short films in each respective country and touch upon the importance of festivals' role on a local and international scale.

Participants:

- Laura Almantaitė, producer & director & founder of the BLON Animation and Games Festival (LT);
- Justė Michailinaitė, the president of The Lithuanian Animation Association & the Head of Industry & Distribution of the BLON Animation and Games Festival (LT), head of the production company "Broom Films";
- Mari Kivi, animator and director, directress & one of the founders of International Animation Festival Animist Tallinn;
- Sigrid Saag, International distribution coordinator at Estonian Film Institute;
- Vladimir Leschiov, artist, director, animator and producer, founder of the animation studio "Lunohod".

The discussion will be **moderated by Anna Zača**, the head of the Latvian Animation Association. The discussion will be held in English.

ANIMĀCIJAS DNS: IZPLATĪŠANA UN FESTIVĀLU NOZĪME

Kopā ar Baltijas animācijas institūciju kolēģiem apspriedīsim animācijas īsfilmu un festivālu nozīmi vietējā un starptautiskā mērogā. Kāda ir situācija kaimiņvalstīs? Kāda ir filmu festivālu nozīme un veiksmes faktori animācijas izplatīšanā un popularizēšanā? Šie ir tikai daži no jautājumiem, kurus koleģiālā sarunā adresēs diskusijas dalībnieki.

Diskusijā piedalīsies:

- Laura Almantaitė (Laura Almantaitė), producete & Animācijas un video spēļu festivāla BLON (LT) direktore un dibinātāja;
- Justė Mikelailinaitė (Justė Michailinaitė), Lietuvas Animācijas asociācijas prezidente, Animācijas un video spēļu festivāla BLON industrijas koordinatore, producēšanas kompānijas „Broom Films” vadītāja;
- Mari Kivi, Animācijas režisore & Tallinas Starptautiskā animācijas festivāla Animist direktore;
- Zigrīda Sāga (Sigriid Saag), starptautiskās izplatīšanas koordinatore Igaunijas Filmu institūtā;
- Vladimirs Leščovs, animators, režisors, producenti, animācijas studijas „Lunohod” dibinātājs.

Sarunas moderatore: Anna Zača, Latvijas Animācijas asociācijas vadītāja. Diskusija notiks angļu valodā.

MORNING WORKOUT WITH A PHYSIOTHERAPIST / RĪTA VINGROŠANA AR FIZIOTERAPEITI

WEDNESDAY / TREŠDIENA 12.04. / 09:30 / M/ DARBNĪCA

Endless hours of passive sitting in front of a monitor as well as the frequent lifting of heavy equipment leave tangible consequences on the physical health of the film industry workers. Therefore, physiotherapist **Līga Līdumniece-Šulce** invites cinema professionals, especially animation directors, editors, DoPs, and other technical workers, to start the day with a morning workout (M/Darbnīca). While exercising together, the physiotherapist will share her professional and practical advice on how to avoid injuries and body strain in everyday life.

Dress code: everyday casual. No additional equipment is required. The workout will be held in Latvian.

Sēdošs un ilgstošs darbs pie monitora un smagas tehnikas pārnēsāšana atstāj sekas uz kino nozarē strādājošo fizisko veselību. Tādēļ fizioterapeite **Līga Līdumniece-Šulce** aicina kino profesionāļus, īpaši animācijas režisorus, montāžas režisorus, kameras un gaismas departamenta pārstāvjus, sākt dienas gaitas ar rīta vingrošanu. Kopā vingrojot, fizioterapeite sniegs padomus, kā izvairīties no traumām un ķermeņa sasprindzinājuma ikdienā

Apģērbs: ērtas ikdienas drēbes. Papildus inventārs nav nepieciešams. Nodarbība notiks latviešu valodā.

MASTERCLASS BY ÜLO PIKKOV / İLO PIKOVA MEISTARKLASE

WEDNESDAY / TREŠDIENA 12.04. / 11:00 / M/ DARBNĪCA

The Estonian animation director, teacher and theoretician Pikkov is one of the most prominent animation authors in Estonia. Pikkov will share his professional advice and reflect upon his creative approach. Masterclass will be held in English.

Animācijas meistars, pasniedzējs un teorētiķis Pikovs ir viens no nozīmīgākajiem animācijas autoriem Igaunijā. Meistarklases laikā Pikovs iepazīstinās jomas kolēģus un interesentus ar saviem profesionālajiem padomiem un radošo pieeju. Meistarklase notiks angļu valodā.

ANIMATION DNA / ANIMĀCIJAS DNS • WEDNESDAY / TREŠDIENA 12.04. / 15:00 / LKA NACIONĀLĀ FILMU SKOLA**BALTIC PITCHING FORUM ALUMNI SPECIAL SCREENING "SMALL COUNTRIES, BIG IDEAS"**

The Baltic Pitching Forum (BPF) invites you to a carefully curated selection of Baltic shorts that have taken part in the BPF during its 10 years run. This selection of some of the films originally pitched at the BPF over the past 10 years is not only a testament to the talent and diversity of filmmakers from the region, with works that run the gamut of emotions and styles but also proof that even though the Baltic countries are relatively small, the talent on offer is huge.

Selection of films:

- By The Pool (Laurynas Bareiša, LT, 2017, 16')
- Castratus The Boar (Raitis Ābele, Lauris Ābele, LV, 2014, 23')
- Bad Hair (Oskar Lehemaa, EE, 2019, 14')
- Ice (Anna Hints, EE, 2017, 15')
- Mothers (Birutė Kapustinskaitė, LT, 2021, 16')

BALTIC PITCHING FORUM ALUMNI FILMU ĪPAŠAIS SEANSS „MAZAS VALSTIS, LIELAS IDEJAS”

Baltic Pitching Forum (BPF) ielūdz uz rūpīgi atlasītu Baltijas īsfilmu seansu. Programmā iekļautas filmas, kas pēdējās desmitgades laikā piedalījušās un tikušas attīstītas tieši BPF. Atlasīto filmu programmu sastāda filmas, kuras pēdējo 10 gadu laikā tika prezentētas tieši BPF. Šīs piecas filmas ir reģiona filmu veidotāju talanta un kinodarbu daudzveidības apliecinājums. Tās ir filmas, kas aptver plašu emociju, tēmu un stilu gammu. Visbeidzot, šie darbi ir pierādījums milzīga talanta koncentrācijai salīdzinoši mazās valstīs.

Programmā:

- Pirts / By The Pool (Laurynas Bareiša, LT, 2017, 16')
- Kastrāts kuilis / Castratus The Boar (Raitis Ābele, Lauris Ābele, LV, 2014, 23')
- Sliktie mati/ Bad Hair (Oskar Lehemaa, EE, 2019, 14')
- Ledus / Ice (Anna Hints, EE, 2017, 15')
- Mātes / Mothers (Birutė Kapustinskaitė, LT, 2021, 16')

DISCUSSION / DISKUSIJA • THURSDAY / CETURTDIENA 13.04. / 15:00 / K. SUNS**ANIMATION DNA: TALKING ABOUT BODY AND SENSUALITY THROUGH ANIMATION**

Animation plays a pivotal role in the construction of identity and representation of the body. In this medium, the body undergoes such metamorphoses that live-action cinema simply cannot materialise. In animated films, the body is perceived in a less prejudiced way. Moreover, in the field of independent animation, a rapidly increasing amount of films and authors boldly speak about body, sensuality and mental health. We will collectively ponder the themes of nudity and sexuality in animated films. The discussion will be followed by a retrospective of Signe Baumanes's shorts "Body and Flesh", curated by 2ANNAS program director Laima Graždanoviča (17:00, K. Suns).

Participants:

- Chris Childs, animation director, one of the "Talking Shorts" authors (an online magazine dedicated to short film criticism), UK;
- Maya Sfakianaki, program curator of several festivals in the UK and Greece, a voter at British Independent Film Awards, UK/ Greece;
- Luca Tóth, animation directress, Hungary;
- Dario van Vree, animation director, director and co-founder of animation studio and production company "Studio Pupil", The Netherlands.

The discussion will be moderated by Latvian artist and illustrator Ingrīda Pičukāne. The discussion will be held in English.

ANIMĀCIJAS DNS: ĶERMENISKUMS UN SENSUALITĀTE

Animācija spēlē nozīmīgu lomu identitātes konstruēšanā un ķermeņa reprezentācijā. Ķermenis šajā medijā nereti piedzīvo tādas metamorfozes, kādas spēles kino nespēj realizēt. Animācijas filmās ķermeni rasts uztvert mazāk aizspriedumaini. Arī neatkarīgās animācijas vidē arvien vairāk parādās filmas un autores/-i, kuras/-i drosmīgi runā par ķermeni, seksualitāti un mentālo veselību. Šajā diskusijā centīsimes izprast kailuma un seksualitātes tēmas animācijas filmās. Visbeidzot, analizēsīm iespējas, ko sniedz animācija kā izteiksmes līdzeklis, runājot par ķermeni un sensualitāti un atveidojot to. Diskusijai sekos 2ANNAS programmas direktores Laimas Graždanovičas kūrēta Signes Baumanes animācijas īsfilmu retrospekcija „Ķermenis un miesa” (17:00, K.Suns).

Diskusijā piedalīsies:

- Kris Čailds (Chris Childs), animācijas režisors, viens no īsfilmu kritikai veltītā starptautiskā žurnāla „Talking Shorts” autoriem, Lielbritānija;
- Maija Sfakianaki (Maya Sfakianaki), vairāku festivālu programmu kuratore Lielbritānijā un Grieķijā, Britu neatkarīgās kino balvas (BIFA) locekle, Grieķija/Lielbritānija;
- Luča Tota (Luca Tóth), animācijas filmu režisore, Ungārija;
- Dario van Vrī (Dario van Vree), animācijas filmu režisors, animācijas studijas „Studio Pupil” direktors un līdzdibinātājs, Nīderlande.

Sarunu moderēs māksliniece un ilustratore Ingrīda Pičukāne. Diskusija notiks angļu valodā. Ieeja bez maksas.

Animation DNA: Retrospective of Signe Baumane shorts *Body and Flesh*

13 April 17.00 K.Suns



Creative Europe
Desk Latvia



National
Film Centre of Latvia

2ANMAS

we like
it short

ANIMATION DNA: RETROSPECTIVE OF SIGNE BAUMANE SHORTS "BODY AND FLESH"

Signe Baumane is one of the most prominent and unique voices in the world of contemporary animation. Baumanes's films are very personal and unveiled from a bold female point of view. In her works, she combines various art forms to tell multi-layered, complex and intimate stories. The artist's films surprise with provocative humour, free spirit, and sincerity. Without any bias and in an upfront manner, Baumane brings up such topics as sex, body, pregnancy, love, marriage and depression. The short films included in the selection talk about the body and the flesh with a light undertone and, most importantly, look at the said topics through the lens of utter and total freedom. Freedom to be and freedom to look at ourselves with humour and intelligence.

Curated by – Laima Graždanoviča

ANIMĀCIJAS DNS: SIGNES BAUMANES ĪSFILMU RETROSPEKCIJA „ĶERMENIS UN MIESA”

Signe Baumane ir viena no atpazīstamākajām balsīm animācijas pasaulē. Baumanes filmas ir ļoti personiskas un stāstītas no spēcīga sievietes skatpunkta. Savos darbos viņa prot apvienot dažādas mākslas formas, lai izstāstītu daudzslāņainus, sarežģītus un intīmus stāstus. Mākslinieces darbi pārsteidz ar provokatīvu humoru, atklātību un sirsnību, aktualizējot tādas tēmas kā sekss, ķermenis, grūtniecība, mīlestība, laulība un depresija. Seansā iekļautās īsfilmās skata ķermeni un miesu caur brīvības lupu. Brīvība būt un brīvība palūkoties pašiem uz sevi caur caururbjoša humora un inteliģences lupu.

Seansa kuratore – Laima Graždanoviča

RETROSPECTIVE OF SIGNE BAUMANE SHORTS "BODY AND FLESH" SIGNES BAUMANES ANIMĀCIJAS ĪSFILMU RETROSPEKCIJA "ĶERMENIS UN MIESA"

• THURSDAY / CETURTDIENA 13.04. / 17:00 / K. SUNS FREE ADMISSION / IEEJA BEZ MAKSAS



TEAT BEAT OF SEX, EPISODES 1-3

Signe Baumane

USA, Italy, Latvia / 2007 / animation/ 4'

A part of Latvian-born and internationally recognised animator Signe Baumane's witty and intelligent anthology. It's a series of one-minute animated films that talk about sex exclusively from a woman's point of view. The series' protagonist is Cynthia – a girl who has had a wide range of sexual experiences.

TEAT BEAT OF SEX, EPISODES 1-3

Signe Baumane

ASV, Itālija, Latvija / 2007 / animācija/ 4'

Daļa no Latvijā dzimušās un starptautiski atzītās animatores Signes Baumanes asprātīgās un inteligentās īsfilmu antoloģijas. Tie ir vairāki minūtes garumā izstāstīti stāsti par seksu, interpretēti no sievietes skatpunkta. Seriāla galvenā varone ir Sintija – meitene ar grūnīgu seksuālo bagāžu.



TEAT BEAT OF SEX, EPISODES 8-11

Signe Baumane

ASV, Itālija, / 2007 / animācija/ 7'

A continuation of Signe Baumane's aptly witty anthology. More and more wild thoughts and questions about a woman's body and men are stirring up in Cynthia's mind. She doesn't always necessarily get answers, yet the excitement and curiosity encourage her to continue discovering the secrets of sex and life.

TEAT BEAT OF SEX, EPISODES 8-11

Signe Baumane

ASV, Itālija / 2007 / animācija/ 7'

Signes Baumanes trāpīgi asprātīgās īsfilmu antoloģijas turpinājums. Sintijas prātā rosās arvien jaunas nebēdnīgas domas, trāpīgi jautājumi par sievietes ķermeni un vīriešiem. Viņai ne vienmēr saņem atbildes, bet zinātkāres azarts rosina turpināt atklāt seksa un dzīves noslēpumus.



TARZAN

Signe Baumane

USA / 2014 / animation / 3'

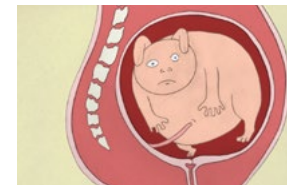
A man meets a woman on a New York City subway and flirts with her until it hurts. A corporal musical with a heart as the lead singer and storyteller simultaneously.

TARZĀNS

Signe Baumane

ASV / 2014 / animācija / 3'

Vīrietis Ņujorkas metro satiek sievieti un „aizkoķetējas” tik tālu, ka sāp. Ķermenisks mūzikls ar ne tik muļķo sirdi solistes un stāstnieces lomā.



BIRTH

Signe Baumane

USA, Italy / 2009 / animation / 12'

Amina is 17 and pregnant. Afraid to give birth she goes to older women for consolation and advice but their stories scare her even more.

DZEMDĪBAS

Signe Baumane

ASV, Itālija / 2009 / animācija / 12'

Aminai ir 17 gadi. Viņa ir stāvoklī un nobijusies. Viņa dodas pie vecākām sievietēm pēc mierinājuma un padoma, taču viņu stāsti viņu nobiedē vēl vairāk.

RETROSPECTIVE OF SIGNE BAUMANE SHORTS "BODY AND FLESH" SIGNES BAUMANES ANIMĀCIJAS ĪSFILMU RETROSPEKCIJA "ĶERMENIS UN MIESA"

• THURSDAY / CETURTDIENA 13.04. / 17:00 / K. SUNS FREE ADMISSION / IEEJA BEZ MAKSAS



NATASHA

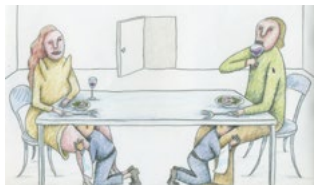
Signe Baumanē
USA / 2001 / animation / 10'

A story about a neglected housewife who falls in love with a vacuum cleaner.

NATAŠA

Signe Baumanē
USA / 2001 / animācija / 10'

Stāsts par novārtā atstātu mājsaimnieci, kura iemīlas savā putekļu sūcējā.



FIVE FUCKING TABLES

Signe Baumanē
USA / 2002 / animation / 7'

Five separate, slightly immoral stories.

PIECI KNIEBŠANĀS STĀSTI

Signe Baumanē
ASV / 2002 / animācija / 7'

Pieci dažādi un nedaudz amorāli stāsti.



DENTIST

Signe Baumanē
USA / 2005 / animation / 10'

An enthusiastic dentist, a reluctant and terrified patient... And a strange picture on the wall... A satirical take on dentistry.

ZOBĀRSTS

Signe Baumanē
ASV / 2005 / animācija / 10'

Entuziasma pilns zobārsts, ietiepīgs un iebiedēts pacients... Un dīvainā bilde pie sienas... Satīrisks skatījums uz zobārstniecību.



VETERINARIAN

Signe Baumanē
USA, Latvia / 2007 / animation / 18'

The veterinarian makes regular house calls. He saves most of the animals, but once he arrives too late and the animal dies. It breaks the vet's heart. At night, the treated animals visit the doctor in a dream.

VETERINĀRĀRSTS

Signe Baumanē
ASV, Latvija / 2007 / animācija / 18'

Veterinārārsts regulāri dodas mājas izsaukumos. Lielāko daļu dzīvnieku izdodas glābt, bet reiz viņš ierodas par vēlu un dzīvnieks iet bojā. Tas salauž veterinārārsta sirdi. Kādā naktī dzīvnieki, kurus viņš ārstējis, apciemo ārstu sapnī.



**2ANNAS ISFF apbalvošanas
ceremonija 2023**

Riga
International
Short
Film
Festival

12.04. 19.00
M/DARBNĪCA

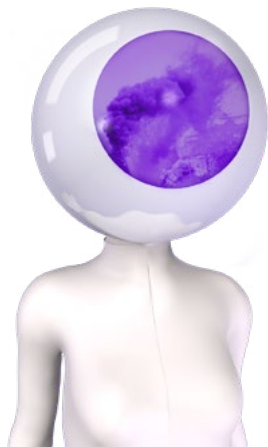
2ANNAS
we like
it short

AWARDS CEREMONY / APBALVOŠANAS CEREMONIJA

WEDNESDAY / TREŠDIENA 12.04. / 19:00 / M/DARBNĪCA

Don't miss the opportunity to find out the film competition winners of 2ANNAS 2023, and celebrate together with the film directors and the festival team. See you there!

Nepalaid garām iespēju uzzināt 2ANNAS 2023 filmu konkursa uzvarētājus pirmais un atzīmē šos svētkus kopā ar režisoriem un festivāla komandu. Tiekamies!



FESTIVAL CLOSING AFTERPARTY WITH RADIO NABA DJ / VAKARA PASĀKUMS AR RADIO NABA DJ

WEDNESDAY / TREŠDIENA 12.04. / 21:00 / ALEPONIJA

Dance the festival away! [Izdanco festivāla noslēgumu!](#)



**APBALVOTO FILMU SEANSS /
AWARD-WINNING FILM SESSION**

Riga
International
Short
Film
Festival

13.04. 19.00
K SUNS

2ANMAS
we like
it short

2ANNAS AWARDED FILMS / 2ANNAS APBALVOTO FILMU SEANSS

THURSDAY / CETURTDIENA 13.04. / 19:00 / K. SUNS

What has the international jury decided? See the best short films of 2023 in the screening of our newest award-winning films.

We like it short!

Ko lēmusi starptautiskā žūrija? Noskaties 2023. gada labākās īsfilmas apbalvoto filmu seansā.

We like it short!





ANIMĀCIJAS FILMU DIENA

15/04/2023

k/t KSuns

11:00 ANNECY KIDZ 2022
12:30 ММ 3 УКРАЇНІ

14:00 BEST OF COUNTRYSIDE ANIMAFEST CYPRUS
16:00 ESTONIAN DREAMS
18:00 HUMAN RELATIONS
20:00 BEST OF OTTAWA 2022



BRĪVĪLETES
UZ SEANSIEM:
WWW.KINOGALERIJA.LV
VIETU SKAITS
IR IERĪBĒZOTS



SKATĪTIES FILMAS
BEZ MAKSAS
UN
20000
UKRAĪNAS BĒRNIEM

Lunobud. **2ANNAS**



• SATURDAY / SESTDIENA 15.04. / 11:00–22:00 / K. SUNS

ANIMATION FILM DAY

Free-of-charge animation film screenings for all ages and cinematic tastes.

A gorgeous kaleidoscope of animated films curated by major animation festivals and international animation professionals. The event is organised by award-winning Latvian animation film director Vladimirs Leščovs.

Six programs, free of charge, from 11:00 until late evening. It's a wide selection of films which have been screened in the Annecy International Animation Film Festival (France), Countryside Animafest (Cyprus), International Animation Festival Animist Tallinn, International Film Festival of Ottawa (Canada) and other animation film festivals. Programs have been curated also by Priit Tender (animation director and the artistic director of Animist Tallinn) and by Gerben Schermer (the director and founder of the Holland Animation Film Festival). One program is dedicated to Ukrainian animation films.

The number of places is limited. Free-of-charge tickets for the screenings can be picked up on the website of the K. Suns cinema at www.kinogalerija.lv.

Festival visitors are invited to donate to the support of victims of Russian aggression, especially Ukrainian children.

The event is organized by the animation film studio LUNOHOD, supported by the Riga International Short Film Festival 2ANNAS.

ANIMĀCIJAS FILMU DIENA

Bez maksas animācijas filmu seansi visiem vecumiem un gaumēm.

Nozīmīgu animācijas festivālu un starptautisku animācijas profesionāļu sastādīts krāšņs animāciju filmu kaleidoskops. Pasākumu organizē godalgotais Latvijas animācijas filmu režisors Vladimirs Leščovs.

Animācijas dienā kinoteātrī K.Suns no pulksten 11:00 līdz vēlam vakaram bez maksas izrādīs sešas programmas, kurās iekļauti darbi no Ansī animācijas filmu festivāla (Francija), Countryside Animafest (Kipra), Tallinas Starptautiskā animācijas filmu festivāla Animist, Otavas (Kanāda) un citiem animācijas filmu festivāliem. Programmas nokomplektēt palīdzējuši Tallinas Starptautiskā animācijas filmu festivāla *Animist* radošais direktors un animācijas filmu režisors Priits Tenders un Holandes Animācijas filmu festivāla dibinātājs, ilggadējais direktors Gerbens Šermers. Viena programma veltīta Ukrainas animācijai.

Vietu skaits ir ierobežots. Brīvbilletes uz seansi varēs izņemt kinoteātra K.Suns mājaslapā www.kinogalerija.lv.

Festivāla apmeklētāji ir aicināti ziedot no Krievijas agresijas cienu, īpaši Ukrainas bērnu atbalstam.

Pasākumu organizē animācijas filmu studija LUNOHOD, atbalsta Rīgas Starptautiskais īsfilmu filmu festivāls 2ANNAS.

FESTIVAL TEAM / FESTIVĀLA KOMANDA

Festival Director / Festivāla direktors: **Viesturs Graždanovičs**

Producer / Producente: **Eila Morozā**

Programme Director / Programmas direktore: **Laima Graždanoviča**

Programmer & Curator / Programmētāja, kuratore: **Astra Zoldnere**

Design / Dizains: **Monta Andžejevskā**

Technical Director / Tehniskā direktore: **Anastasija Konkina**

Technical Director / Tehniskais direktors: **Maksimilians Kotovičs**

Video editing, preparation of the programme, photography / Video montāža, programmas sagatavošana, fotogrāfija: **Arnis Kalniņš**

Technical Consultant / Tehniskais konsultants: **Kaspars Eglītis**

Technical Assistant / Tehniskais asistents: **Georgijs Pliska**

Guest Coordinator / Viesu koordinatore: **Monta Gāgane**

Head of the Communication Department, digital marketing / Komunikācijas vadītāja, digitālais mārketings: **Katrina Keķe**

Communication with the press / Komunikācija ar medijiem: **Ligita Mieze**

Industry Producer / Industrijas dienas producente: **Lauma Kaudzīte**

Industry events coordinator / Industrijas pasākumu koordinatore: **Diāna Trope**

Industry Days communication / Industrijas dienas komunikācijas saturs: **Līga Požarska**

Advertising / Reklāmas speciālists: **Dāvis Braučs**

Coordinator of the volunteers / Brīvprātīgo koordinators: **Artūrs Bricis**

SELECTION & PROGRAMMING / FILMU ATLASE & PROGRAMMĒŠANA

Programme Director / Programmas direktore: **Laima Graždanoviča**

Programmer & Curator / Programmētāja, kuratore: **Astra Zoldnere**

Programmer / Programmētāja: **Dace Čaure**

Programmer / Programmētājs: **Ron Rosenberg**

Film selection / Filmu atlase: **Kristians Poikāns, Miks Želvis, Dita Danosa, Richard Thompson, Linda Valte, Ruta Beināre, Lena Sme, Sandra Dzilna, Indra Kerste, Quinsy Gario, Olga Gusiatsynska, Liene Helēna Nugumanova, Viesturs Graždanovičs**

GUEST CURATORS / VIESKURATORI

Linda Boļšakova, Ron Rosenberg, Anna Zača, Olga Gusiatsynska & Sasha Prokopenko (Kyiv International Short Film Festival).

CATALOGUE TEAM / KATALOGA KOMANDA

Coordinator, editing, translations / Koordinatore, redaktore, tulkotāja: **Līga Požarska**

Text authors / Tekstu autori: **Laima Graždanoviča, Astra Zoldnere, Linda Boļšakova, Olga Gusiatsynska un Sasha Prokopenko, Anna Zača**

Performed by / Izpildījums: **Lidija Zaneripa**

Paldies festivāla ilggadējiem un jaunajiem sadarbības partneriem un atbalstītājiem – Festivālu atbalsta Valsts Kultūrkapitāla fonds, Nacionālais kino centrs, Rīgas dome, filmu studija URGA, tehniskās jaunrades nams "Annas 2", Radio NABA, BBPostHouse, RSU Anatomijas muzejs, Aleponija, Baltic Pitching Forum, K. Suns, Kino Bize, M/Darbnīca, Latvijas Kultūras akadēmija, Latvijas Animācijas asociācija, Folkklubs ALA, Mūrbūda sidrs, Viesturi Golf Club, Ezītis miglā, Carlo's bugs, viesnīca "Viktorija", Dizaina apartamentu viesnīca Neiburgs, Rixwell Old Riga Palace Hotel un Rixwell Konventa Seta Design Hote, JCDecaux Latvia, vīna bārs Tinto.

Thanks to all the volunteers for their selfless work, patience, enthusiasm and dedicated hours to make the festival a unique experience for all of us.

Pateicamies visiem festivāla brīvprātīgajiem par pašizliedzīgo darbu, pacietību, entuziasmu un veltītajām stundām, lai festivāls kļūtu par unikālu piedzīvojumu mums visiem.

Informatīvais atbalsts: Radio NABA

Baltijas konkursa balva: BBPostHouse un Golfa klubs „Viesturi”

VFX

SOUND STUDIO / FILM DUBBING



COLOR GRADING

COLOR GRADING

**WORKFLOW SETUP
FOR FEATURE FILMS**

**DIGITISATION OF
ANALOGUE AUDIO / VIDEO**

2K/4K MASTERING

DATA ARCHIVING

**8MM / 16MM / 35MM
FILM SCANNING**

BBPostHouse

VILNIUS — RIGA — TALLINN

VILNIUS, Lithuania – Verkių g. 29
RIGA, Latvia – Bruņinieku iela 28 – 6
TALLINN, Estonia – Marati 3
www.bbposthouse.eu • info@bbposthouse.eu



Nacionālais kino
centrs

